



- EN User manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Manuel de l'utilisateur
- DE Benutzerhandbuch
- PL Instrukcja obsługi
- CS Uživatelská příručka
- IT Manuale dell'utente
- SK Uživatelská príručka
- ES Manual del usuario
- PT Manual do utilizador
- SV Bruksanvisning



Stick Vacuum

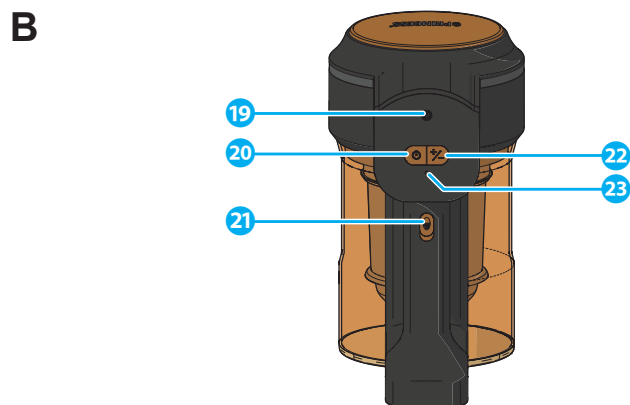
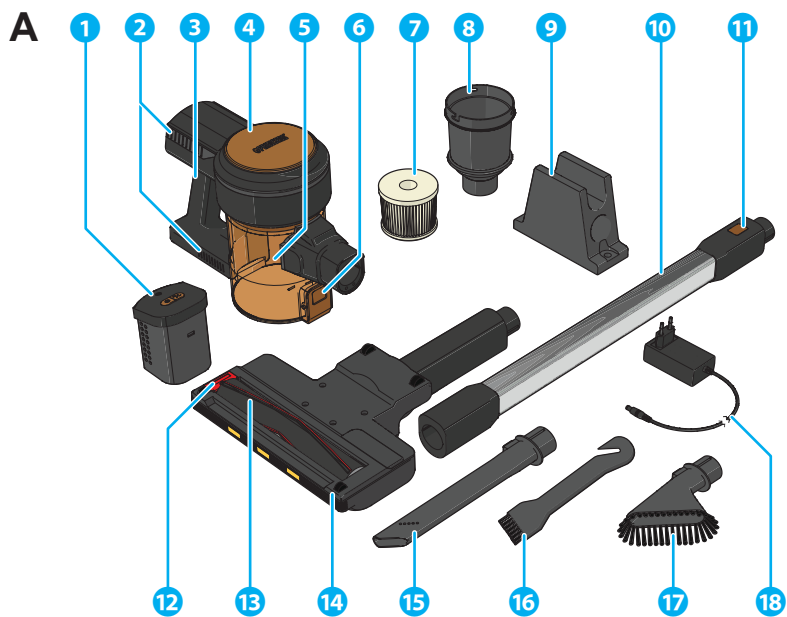
01.339380.01.001

01.339390.01.001



EN	User manual	5
NL	Gebruiksaanwijzing	10
FR	Manuel de l'utilisateur	16
DE	Benutzerhandbuch	22
PL	Instrukcja obsługi	29
CS	Uživatelská příručka	35

IT	Manuale dell'utente	41
SK	Uživatelská príručka	47
ES	Manual del usuario	53
PT	Manual do utilizador	59
SV	Bruksanvisning	65

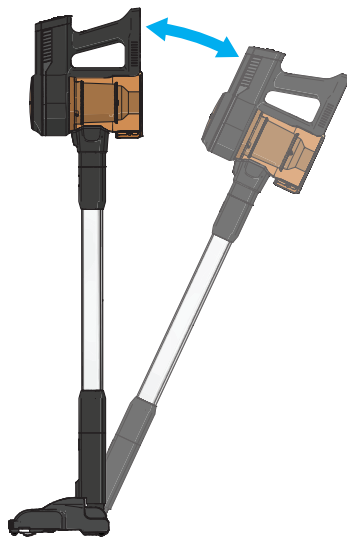




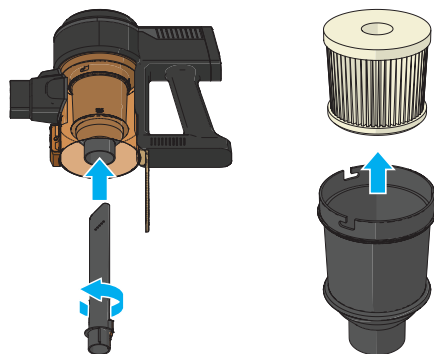
C



D

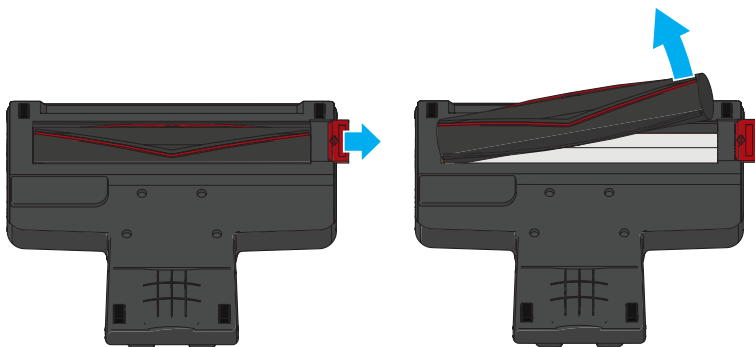


E





F



Stick Vacuum

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance. Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance. Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

Original instructions

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

Support

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.princesshome.eu

Symbols used

Symbol	Description
 WARNING	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Signal word used to address practices not related to physical injury.
	Indicates additional information or emphasis on an instruction.

APPLIANCE DESCRIPTION

About this appliance

The Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 is a wireless stick vacuum for cleaning small and large spaces. The appliance comes with multiple accessories and a wall mount for easy storing.

Intended use

This appliance is intended for dry vacuuming.
 This appliance is intended for indoor use only.
 This appliance is not intended for vacuuming concrete, tarmacadam or other rough surfaces.
 This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.
 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Only use the appliance as described in this user manual.



Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Main parts (see image A)

- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| 1 Battery | 7 HEPA filter | 14 Brush head |
| 2 Air vents | 8 Filter housing | 15 Crevice nozzle |
| 3 Handle | 9 Wall mount/accessory holder | 16 Cleaning tool |
| 4 Main body | 10 Tube | 17 Furniture brush |
| 5 Dust container | 11 Tube release button | 18 Adapter |
| 6 Dust container lid release button | 12 Brush bar lock | |
| | 13 Brush bar | |

Control panel (see image B)

- | | | |
|------------------|---------------------------|---------------------------|
| 19 Charging port | 21 Battery release button | 23 Charging indicator LED |
| 20 On/off button | 22 Speed button | |

SAFETY

Safety precautions

WARNING

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects to the appliance or adapter. Always replace a damaged or defective appliance or adapter immediately or contact customer service.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Always avoid spillage on the adapter.
- Never lift the appliance or the battery by the adapter. Lifting the appliance or battery by the adapter may damage the adapter. Only lift the appliance by holding the base.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.
- Never insert any objects into the air vent openings.
- Use only an external supply with the following specifications: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0.5 A.
- Always remove the battery before cleaning or maintaining the appliance.
- Never handle the appliance or the battery with wet hands.
- Always pull/grasp the plug to unplug the adapter from the appliance.
- Never wrap the adapter around the appliance.



Safety hazard for children:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.
- Never use the appliance with an extension cable.
- Always keep the battery away from small metal objects when the battery is removed from the appliance.

Explosion hazard due to overheating:

- Never expose the battery to high temperatures or fire.

Fire hazard due to overheating:

- Never cover the appliance or the air vents when in use.
- Only charge the appliance in a well-ventilated area.

Burning hazard due to chemical fluids:

- Always avoid eye or skin contact with the battery acid in event of a leaking battery. In case of contact with the battery acid, immediately flush the eyes or skin with water. Consult a doctor immediately.

Choking hazard due to plastic packaging:

- Never let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

Snagging hazard due to moving parts:

- Always keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

⚠ CAUTION

Tripping hazard due to loose cables:

- Never leave the adapter hanging out in a way that someone might trip over it or accidentally pull it.



NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Only use the appliance with the provided accessories or accessories recommended by Princess.
- Never place the appliance near a heat source.
- Never place the appliance in a dishwasher.
- Never vacuum liquids, hot debris or any flammable substances with the appliance.
- Never use the appliance with a full dust container. Overfilling the dust container may cause clogs and reduced suction.

USE

Before first use (see image C)

1. Remove all packaging.
2. Insert the **tube A10** into the **main body A4** with the **tube release button A11** facing up until you hear a click.
3. Insert the **brush head A14** into the **tube A10** with the release button facing up until you hear a click.
4. Insert the **battery A1** into the **main body A4**.

Charging the appliance

The **battery A1** is empty if the **charging indicator LED B23** flashes several times and then switches off.

The **battery A1** can be charged via the **charging port B19**, both in the appliance and removed.

Optionally, pull the **battery release button B21** down and remove the **battery A1**.

1. Plug the **adapter A18** into the **charging port B19**.
2. Plug the other end of the **adapter A18** into a power outlet.

The **charging indicator LED B23** flashes green when the **battery A1** is charging.

The **charging indicator LED B23** lights up continuously green when the **battery A1** is fully charged.

Using the appliance

1. Press the **on/off button B20** to switch on the appliance.
The appliance switches on in medium speed.
2. Press the **speed button B22** to cycle through high-, medium-, and low speed.
3. Press the **on/off button B20** to switch off the appliance.

Using park mode / Active mode (see image D)

To park the appliance in the middle of a room:

1. Hold the **handle A6** and push the **main body A4** vertically until you hear the **brush head A14** click.
To release the appliance from park mode:
1. Hold the **handle A6**.
2. Place your foot on the **brush head A14** and pull the **handle A6** downwards until you hear the **brush head A14** click.

Using the accessories

1. Press the **tube release button A11** and pull the **tube A10** out of the **main body A4**.
2. Insert the **crevice nozzle A15** or **furniture brush A17** into the **main body A4** until you hear a click.



- ❶ The accessories can also be attached at the end of the **tube A10** to reach hard to reach places.
- ❶ The **crevice nozzle A15** is ideal to vacuum hard to reach places.
- ❶ The **furniture brush A17** is ideal to vacuum hard surfaces and fabrics.

CLEANING AND MAINTENANCE

Regularly clean the outside of the appliance with a dry cloth.

Empty the **dust container A5** after each use to ensure optimal suction performance.

Regularly clean the **HEPA filter A7** to ensure optimal suction performance. Follow the instructions in chapter *Cleaning the filter*.

Cleaning the filter (see image E)

Make sure the appliance is switched off before cleaning and maintaining the appliance.

1. Press the **dust container lid release button A6** above a dustbin to empty the **dust container A5**.

2. Insert the **crevice nozzle A15** into the bottom of the **filter housing A8**.

Optionally, use your hands to remove the **filter housing A8**.

3. Rotate the **crevice nozzle A15** counter clockwise to release the **filter housing A8**.

4. Remove the **HEPA filter A7** from the **filter housing A8**.

5. Tap the **HEPA filter A7** above a dustbin to remove dust and debris.

6. Remove all debris from the **HEPA filter A7** with the **cleaning tool A16**.

Regularly clean the **HEPA filter A7** and **filter housing A8** with water. Let the **HEPA filter A7** and **filter housing A8** dry completely before reassembling the appliance.

7. Insert the **HEPA filter A7** into the **filter housing A8**.

8. Insert the **crevice nozzle A15** into the **filter housing A8**.

9. Insert the **filter housing A8** into the **dust container A5**.

Optionally, use your hands to insert the **filter housing A8**.

10. Rotate the **crevice nozzle A15** clockwise to secure the **filter housing A8**.

11. Remove the **crevice nozzle A15** from the **filter housing A8**.

12. Close the **dust container A5** until you hear a click.

Cleaning the brush head and brush bar (see image F)

Make sure the appliance is switched off before cleaning and maintaining the appliance.

1. Press the release button on the **brush head A14** to remove the **brush head A14**.

2. Slide the **brush bar lock A12** outwards to unlock the **brush bar A13**.

3. Take the **brush bar A13** out of the **brush head A14**.

4. Remove all hair and debris from the **brush bar A13** and **brush head A14** with the **cleaning tool A16**.

Optionally, clean the **brush bar A13** with water. Let the **brush bar A13** dry completely for 24 hours.

5. Insert the **brush bar A13** back into the **brush head A14**.

6. Slide the **brush bar lock A12** inwards to lock the **brush bar A13**.

STORAGE

Store the appliance indoors, in a dry place and out of reach of children.

The **wall mount/accessory holder A9** can be clipped to the **tube A10** to have all accessories at hand when using the appliance.

Optionally, store the appliance using the **wall mount /accessory holder A9**:

1. Mount the **wall mount/accessory holder A9** to a wall. Make sure to use the appropriate wall plugs and screws for your wall.

- ❶ The **wall mount/accessory holder A9** is not intended to hold the appliance without support. Mount the **wall mount/accessory holder A9** at a height where the **brush head A14** can reach the ground.

2. Insert the **crevice nozzle A15** and the **furniture brush A17** to the top and bottom of the **wall mount/accessory holder A9**.

- Put the appliance in park mode. Follow the instructions in chapter *Using Park mode/active mode*.
- Insert the appliance into the front of the **wall mount/accessory holder A9**.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The appliance does not work / is not working properly.	The battery A1 is not inserted.	Insert the battery A1 .
	The battery A1 is empty.	Charge the battery A1 .
	The appliance is switched off.	Press the on/off button B20 to switch on the appliance.
	The dust container A5 is full.	Empty the dust container A5 .
	The HEPA filter A7 is dirty.	Clean the HEPA filter A7 .
The appliance stops working.	The battery A1 is empty.	Charge the battery A1 .
	The HEPA filter A7 is dirty.	Clean the HEPA filter A7 .
The battery A1 does not charge.	The adapter A18 is not properly connected to a working power outlet.	Plug the adapter A18 into a working power outlet.
The brush bar A13 does not work.	The brush bar A13 is not inserted correctly.	Correctly insert the brush bar A13 .
	The brush bar A13 is blocked.	Clean the brush bar A13 and brush head A14 to remove the blockage.

DISPOSAL



Follow the local regulations when you need to dispose the appliance. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle the appliance responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Gebruiksaanwijzing

Staalstofzuiger

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie voor juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat. Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Ondersteuning

Voor onderdelen en meer informatie over het apparaat kunt u terecht op www.princesshome.eu



Gebruikte pictogrammen

Pictogram	Beschrijving
 WAARSCHUWING	Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, als deze niet vermeden wordt, ernstige verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.
 VOORZICHTIG	Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, als deze niet vermeden wordt, lichte of matige verwondingen kan veroorzaken.
LET OP	Signaalwoord gebruikt voor het benoemen van praktijken niet gerelateerd aan fysiek letsel.
	Wijst op aanvullende informatie of het benadrukken van een instructie.

BESCHRIJVING APPARAAT

Over dit apparaat

De Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 is een draadloze steelstofzuiger voor het schoonmaken van kleine en grote ruimtes. Het apparaat wordt geleverd met meerdere accessoires en een wandhouder om het gemakkelijk op te bergen.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor droog stofzuigen.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is niet bedoeld voor het stofzuigen van beton, asfalt of andere ruwe oppervlakken.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | | |
|---|-----------------------------------|-------------------|
| 1 Batterij | 7 HEPA-filter | 13 Borstelbalk |
| 2 Ventilatieopeningen | 8 Filterhouder | 14 Borstelkop |
| 3 Handgreep | 9 Wandhouder/
accessoirehouder | 15 Kierenzuigmond |
| 4 Hoofdonderdeel | 10 Buis | 16 Reinigingstool |
| 5 Stofbak | 11 Buis-ontgrendelknop | 17 Meubelborstel |
| 6 Ontgrendelknop voor deksel
stofbak | 12 Borstelbalk-vergrendeling | 18 Adapter |



Bedieningspaneel (zie afbeelding B)

19 Oplaadpoort

21 Batterij-ontgrendelknop

23 Led laadindicator

20 Aan/uitknop

22 Snelheidsknop

VEILIGHEID

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn aan het apparaat of de adapter. Vervang een beschadigd of defect apparaat of adapter altijd onmiddellijk of neem contact op met de klantenservice.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg er altijd voor dat er niet op de adapter gemorst wordt.
- Til het apparaat of de batterij nooit op aan de adapter. Als u het apparaat of de batterij aan de adapter optilt, kan de adapter beschadigd raken. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.
- Steek nooit voorwerpen in de ontluchtingsopeningen.
- Gebruik alleen een externe voeding met de volgende specificaties: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Verwijder de batterij altijd voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.
- Hanteer het apparaat of de batterij nooit met natte handen.
- Trek altijd aan de stekker om de adapter uit het apparaat te halen.
- Wikkel de adapter nooit om het apparaat.

Veiligheidsgevaar voor kinderen:

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.



- Gebruik het apparaat nooit met een verlengsnoer.
- Houd de batterij altijd uit de buurt van kleine metalen voorwerpen wanneer de batterij uit het apparaat wordt verwijderd.

Explosiegevaar door oververhitting:

- Stel de batterij nooit bloot aan hoge temperaturen of vuur.

Brandgevaar door oververhitting:

- Bedek nooit het apparaat of de luchtroosters als het in gebruik is.
- Laad het apparaat alleen op in een goed geventileerde ruimte.

Brandgevaar door chemische vloeistoffen:

- Vermijd altijd oog- of huidcontact met het accuzuur in geval van een lekkende accu. Spoel bij contact met het accuzuur de ogen of de huid onmiddellijk met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Verstikkingsgevaar door de plastic verpakking:

- Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Knelgevaar door bewegende delen:

- Houd uw haar en kleding altijd uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, juwelen of lang haar kunnen vastraken in bewegende delen.

⚠ VOORZICHTIG

Struikelgevaar door losse kabels:

- Laat de adapter nooit zo hangen dat iemand erover kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.

LET OP

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Gebruik het apparaat alleen met de bijgeleverde accessoires of de door Princess aanbevolen accessoires.



- Zet het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron neer.
- Plaats het apparaat nooit in een afwasmachine.
- Zuig nooit vloeistoffen, heet vuil of ontvlambare stoffen met het apparaat op.
- Gebruik het apparaat nooit met een volle stofbak. Een overvolle stofbak kan verstoppingen en verminderde zuigkracht veroorzaken.

GEBRUIK

Vooraf aan eerste gebruik (zie afbeelding C)

1. Verwijder de verpakking volledig.
2. Plaats de **buis A10** in het **apparaat A4** met de **buis-ontgrendelingsknop A11** omhoog gericht tot u een klik hoort.
3. Plaats de **borstelkop A14** in de **buis A10** met de ontgrendelingsknop omhoog gericht tot u een klik hoort.
4. Plaats de **batterij A1** in het **apparaat A4**.

Opladen van het apparaat

De **batterij A1** is leeg als het **laadindicatiedlampje B23** meerdere keren knippert en dan uit gaat.

De **batterij A1** kan worden opgeladen via de **laadpoort B19**, zowel in het apparaat als erbuiten.

Trek optioneel de **batterij-ontgrendelingsknop B21** omlaag en verwijder de **batterij A1**.

1. Steek de **adapter A18** in de **oplaadpoort B19**.
2. Steek het andere uiteinde van de **adapter A18** in een stopcontact.

Het **laadindicatiedlampje B23** knippert groen wanneer de **batterij A1** aan het laden is.

Het **laadindicatiedlampje B23** brandt constant groen wanneer de **batterij A1** volledig opgeladen is.

Gebruik van het apparaat

1. Druk op de **aan/uit-knop B20** om het apparaat in te schakelen.
Het apparaat schakelt in op medium snelheid.
2. Druk op de **snelheidsknop B22** om te schakelen tussen hoge, medium en lage snelheid.
3. Druk op de **aan/uitknop B20** om het apparaat uit te schakelen.

De parkeermodus / actieve modus gebruiken (zie afbeelding D)

Om het apparaat in het midden van de kamer te parkeren:

1. Houd de **handgreep vast A3** en duw het **apparaat A4** verticaal tot je de **borstelkop A14** hoort klikken.

Om het apparaat uit de parkeermodus te halen:

1. Pak de **handgreep A3**.
2. Plaats je voet op de **borstelkop A14** en trek de **handgreep A3** omlaag tot u de **borstelkop A14** hoort klikken.

De accessoires gebruiken

1. Druk op de **buisontgrendelingsknop A11** en trek de **buis A10** uit het **apparaat A4**.
 2. Steek de **kierenzuigmond A15** of **meubelborstel A17** in het **apparaat A4** tot u een klik hoort.
- De accessoires kunnen ook aan het uiteinde van de **buis A10** vastgezet worden om moeilijk bereikbare plekken te bereiken.
- 1 De **kierenzuigmond A15** is ideaal om moeilijk bereikbare plaatsen te stofzuigen.
 - 1 De **meubelborstel A17** is ideaal om harde oppervlakken en stoffen te stofzuigen.



REINIGING EN ONDERHOUD

Maak de buitenkant van het apparaat regelmatig schoon met een droge doek.

Leeg de **stofbak A5** na elk gebruik om optimale zuigprestaties te garanderen.

Reinig het **HEPA-filter A7** regelmatig om optimale zuigprestaties te garanderen. Volg de instructies in het hoofdstuk *Het filter reinigen*.

Het filter reinigen (zie afbeelding E)

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is voordat u het schoonmaakt en onderhoudt.

1. Druk op de **ontgrendelknop van het stofbakdeksel A6** boven een vuilnisbak om de **stofbak A5** te legen.
2. Plaats de **kierenzuigmond A15** in de onderkant van de **filterhouder A8**.
Gebruik optioneel uw handen om de **filterhouder A8** te verwijderen.
3. Draai de **kierenzuigmond A15** tegen de klok in om de **filterhouder A8** te ontgrendelen.
4. Verwijder het **HEPA-filter A7** uit de **filterhouder A8**.
5. Tik op het **HEPA-filter A7** boven een vuilnisbak om stof en vuil te verwijderen.
6. Verwijder al het vuil uit het **HEPA-filter A7** met de **reinigingstool A16**.
Reinig regelmatig het **HEPA-filter A7** en de **filterhouder A8** met water. Laat het **HEPA-filter A7** en de **filterhouder A8** volledig drogen voordat u het apparaat weer in elkaar zet.
7. Plaats het **HEPA-filter A7** in de **filterhouder A8**.
8. Plaats de **kierenzuigmond A15** in de **filterhouder A8**.
9. Plaats de **filterhouder A8** in de **stofbak A5**.
Gebruik optioneel uw handen om de **filterhouder A8** te plaatsen.
10. Draai de **kierenzuigmond A15** met de klok mee om de **filterhouder A8** te vergrendelen.
11. Haal de **kierenzuigmond A15** van de **filterhouder A8**.
12. Sluit de **stofbak A5** tot u een klik hoort.

De borstelkop en borstelbalk reinigen (zie afbeelding F)

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is voordat u het schoonmaakt en onderhoudt.

1. Druk op de ontgrendelknop op de **borstelkop A14** om de **borstelkop A14** te verwijderen.
2. Schuif de **borstelbalkvergrendeling A12** naar buiten om de **borstelbalk A13** te ontgrendelen.
3. Neem de **borstelbalk A13** uit de **borstelkop A14**.
4. Verwijder al het haar en vuil van de **borstelbalk A13** en **borstelkop A14** met de **reinigingstool A16**.
Reinig optioneel de **borstelbalk A13** met water. Laat de **borstelbalk A13** volledig drogen gedurende 24 uur.
5. Plaats de **borstelbalk A13** terug in de **borstelkop A14**.
6. Schuif de **borstelbalkvergrendeling A12** naar binnen om de **borstelbalk A13** te vergrendelen.

OPSLAG

Bewaar het apparaat binnenshuis, op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

de **wandhouder/accessoirehouder A9** kan worden vastgeklipd op de **buis A10** om alle accessoires bij de hand te hebben wanneer u het apparaat gebruikt.

U kunt het apparaat optioneel bewaren met gebruik van de **wandhouder/accessoirehouder A9**:

1. Monteer de **wandhouder/accessoirehouder A9** op een muur. Zorg ervoor dat u de juiste pluggen en schroeven voor uw muur gebruikt.
! De **wandhouder/accessoirehouder A9** is niet bedoeld om het apparaat te houden zonder ondersteuning. Monteer de **wandhouder/accessoirehouder A9** op een hoogte waar de **borstelkop A14** tot de grond komt.
2. Plaats de **kierenzuigmond A15** en de **meubelborstel A17** op de boven- en onderkant van de **wandhouder/accessoirehouder A9**.
3. Zet het apparaat in parkeermodus. Volg de instructies in hoofdstuk *Gebruik van de parkeermodus/actieve modus*.
4. Plaats het apparaat in de voorkant van de **wandhouder/accessoirehouder A9**.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat werkt niet / werkt niet goed.	De batterij A 1 is niet geplaatst.	Plaats de batterij A 1 .
	De batterij A 1 is leeg.	Laad de batterij op A 1 .
	Het apparaat is uitgeschakeld.	Druk op de aan/uit-knop B 20 om het apparaat in te schakelen.
	De stofbak A 5 is vol.	Leeg de stofbak A 5 .
Het apparaat is gestopt met werken.	Het HEPA-filter A 7 is vies.	Reinig het HEPA-filter A 7 .
	De batterij A 1 is leeg.	Laad de batterij op A 1 .
De batterij A 1 laadt niet op.	Het HEPA-filter A 7 is vies.	Reinig het HEPA-filter A 7 .
	De adapter A 18 is niet correct aangesloten op een werkend stopcontact.	Steek de adapter A 18 in een werkend stopcontact.
De borstelbalk A 13 werkt niet.	De borstelbalk A 13 is niet correct geplaatst.	Plaats de borstelbalk A 13 correct.
	De borstelbalk A 13 is geblokkeerd.	Reinig de borstelbalk A 13 en borstelkop A 14 om de blokkade weg te nemen.

VERWIJDERING



Volg de plaatselijke voorschriften bij de verwijdering van het apparaat. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet je het apparaat op verantwoorde wijze recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.

FR Manuel de l'utilisateur

Aspirateur balai

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce manuel utilisateur contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Instructions d'origine

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Assistance

Pour les pièces de rechange et pour plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.princesshome.eu.



Symboles utilisés

Symbole	Description
 AVERTISSEMENT	Mot de signalement qui sert à indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat la mort ou une blessure grave.
 ATTENTION	Mot de signalement qui sert à indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat une blessure légère ou modérée.
 AVIS	Mot-indicateur utilisé pour aborder les pratiques sans rapport avec les blessures physiques.
	Indique des informations supplémentaires ou la mise en valeur d'une instruction.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Au sujet de l'appareil

The Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 est un aspirateur balai sans fil pour nettoyer les petits et grands espaces. L'appareil s'accompagne de plusieurs accessoires et d'une fixation murale pour un rangement facile.

Usage prévu

Cet appareil est conçu pour aspirer à sec.

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil n'est pas adapté aux surfaces rugueuses comme le macadam ou le béton.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants sans supervision.

Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Pièces principales (voir image A)

- | | | |
|---|-------------------------------------|----------------------|
| ① Batterie | ⑦ Filtre HEPA | ⑬ Barre à brosse |
| ② Aérations | ⑧ Boîtier du filtre | ⑭ Tête de brosse |
| ③ Poignée | ⑨ Fixation murale/porte-accessoires | ⑮ Buse à fente |
| ④ Partie principale | ⑩ Tube | ⑯ Outil de nettoyage |
| ⑤ Bac à poussière | ⑪ Bouton de libération du tube | ⑰ Brosse à meubles |
| ⑥ Bouton de libération du bac à poussière | ⑫ Verrou de la barre à brosse | ⑱ Adaptateur |

Panneau de commande (voir image B)

- | | | |
|-------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| ⑲ Port de charge | ⑳ Bouton de libération de la batterie | ㉓ Bouton de vitesse |
| ⑳ Bouton d'alimentation | | ㉔ Témoin LED |



SÉCURITÉ

Précautions de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- N'utilisez jamais l'appareil en cas de signes de détérioration ou de défauts visibles sur l'appareil ou l'adaptateur. Remplacez toujours immédiatement un appareil ou un adaptateur défectueux ou endommagé, ou contactez le service client.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à ne jamais renverser de liquide sur l'adaptateur.
- Ne soulevez jamais l'appareil ou la batterie via l'adaptateur. Soulever l'appareil ou la batterie via l'adaptateur peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre réseau.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures d'aération.
- N'utilisez qu'une alimentation externe avec les spécifications suivantes : 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Retirez toujours la batterie avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Ne manipulez jamais l'appareil ou la batterie avec des mains humides.
- Débranchez toujours l'adaptateur avant de le retirer de l'appareil.
- N'enroulez jamais l'adaptateur autour de l'appareil.

Risque pour la sécurité pour les enfants :

- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :

- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.
- N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge.



- Gardez toujours la batterie éloignée des petits objets métalliques quand elle est retirée de l'appareil.

Risque d'explosion lié à la surchauffe :

- N'exposez jamais la batterie au feu ou à des températures élevées.

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- Ne couvrez jamais l'appareil ou les événements pendant l'utilisation.
- Ne chargez l'appareil que dans un lieu bien aéré.

Risque de brûlure lié aux produits chimiques :

- En cas de fuite du liquide de batterie, évitez tout contact entre l'acide et les yeux/la peau. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement vos yeux ou votre peau avec de l'eau. Consultez immédiatement un médecin.

Risque d'étouffement dû à l'emballage plastique :

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les emballages. Gardez toujours les emballages hors de portée des enfants.

Risque d'accrochage dû aux composants mobiles :

- Gardez toujours vos cheveux et vos vêtements hors de portée des composants mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les composants mobiles.

▲ ATTENTION

Risque de trébuchement dû au câble :

- Ne laissez jamais traîner l'adaptateur de telle sorte que quelqu'un puisse trébucher dessus ou le débrancher par accident.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fournis ou recommandés par Princess.



- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle.
- N'aspirez jamais de liquides, de matières brûlantes ou toutes autres substances inflammables.
- N'utilisez jamais l'appareil avec un bac à poussière plein.
Trop remplir le bac à poussière peut causer des obstructions et diminuer la puissance d'aspiration.

UTILISATION

Avant la première utilisation (voir image C)

1. Enlevez tous les emballages.
2. Insérez le **tube A¹⁰** dans la **partie principale A⁴** avec le **bouton de libération du tube A¹¹** orienté vers le haut jusqu'à entendre un clic.
3. Insérez la **tête de brosse A¹⁴** dans le **tube A¹⁰** avec le bouton de libération orienté vers le haut jusqu'à entendre un clic.
4. Insérez la **batterie A¹** dans la **partie principale A⁴**.

Charger l'appareil

La **batterie A¹** est vide si le **témoin LED B²³** clignote plusieurs fois avant de s'éteindre.

La **batterie A¹** peut être chargée via le **port de charge B¹⁹**, à la fois dans et hors de l'appareil.

Facultativement, abaissez le **bouton de libération B²¹** et retirez la **batterie A¹**.

1. Branchez l'**adaptateur A¹⁸** sur le **port de charge B¹⁹**.
2. Branchez l'autre extrémité de l'**adaptateur A¹⁸** à une prise de courant.

Le **témoin LED B²³** clignote en vert quand la **batterie A¹** est en train de charger.

Le **témoin LED B²³** s'allume en vert continu quand la **batterie A¹** est entièrement chargée.

Utilisation de l'appareil

1. Appuyez sur le **bouton on/off B²⁰** pour allumer l'appareil.
L'appareil démarre en vitesse moyenne.
2. Appuyez sur le **bouton vitesse B²²** pour alterner entre vitesses faible, moyenne et élevée.
3. Appuyez sur le **bouton on/off B²⁰** pour éteindre l'appareil.

Utiliser le mode rangement/actif (voir image D)

Pour ranger l'appareil au milieu d'une pièce :

1. Tenez la **poignée A³** et appuyez verticalement sur la **partie principale A⁴** jusqu'à ce que la **tête de brosse A¹⁴** fasse un clic.

Pour libérer l'appareil du mode rangement :

1. Tenez la **poignée A³**.
2. Placez votre pied sur la **tête de brosse A¹⁴** et tirez la **poignée A³** vers le bas jusqu'à ce que la tête de brosse fasse un clic **A¹⁴**.

Utiliser les accessoires

1. Appuyez sur le **bouton de libération A¹¹** et retirez **A¹⁰** le tube de la **partie principale A⁴**.
 2. Insérez la **buse à fente A¹⁵** ou la **brosse à meubles A¹⁷** dans la **partie principale A⁴** jusqu'à entendre un clic.
- ❶ Les accessoires peuvent aussi être fixés au bout du **tube A¹⁰** pour atteindre les endroits difficiles d'accès.
- ❶ La **buse à fente A¹⁵** est idéale pour aspirer les endroits difficiles d'accès.
- ❶ La **brosse à meubles A¹⁷** est idéale pour aspirer les surfaces dures et les tissus.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec.

Videz le **bac à poussière A5** après chaque utilisation pour une puissance d'aspiration optimale.

Nettoyez régulièrement le **filtre HEPA A7** pour une puissance d'aspiration optimale. Suivez les instructions du chapitre *Nettoyage du filtre*.

Nettoyer le filtre (voir image E)

Veillez à ce que l'appareil soit éteint avant de le nettoyer et d'assurer son entretien.

1. Appuyez sur le **bouton de libération A6** au-dessus d'une poubelle pour vider le **bac à poussière A5**.
2. Insérez la **buse à fente A15** au fond du **boîtier du filtre A8**.

Facultativement, retirez le **boîtier du filtre A8** à l'aide de vos mains.

3. Faites pivoter la **buse à fente A15** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer le **boîtier du filtre A8**.

4. Enlevez le **filtre HEPA A7** du **boîtier du filtre A8**.

5. Tapotez le **filtre HEPA A7** au-dessus d'une poubelle pour enlever la poussière et la saleté.

6. Enlevez toute la saleté du **filtre HEPA A7** via l'**outil de nettoyage A16**.

Nettoyez régulièrement le **filtre HEPA A7** et le **boîtier du filtre A8** avec de l'eau. Laissez le **filtre HEPA A7** et le **boîtier du filtre A8** sécher complètement avant de remonter l'appareil.

7. Insérez le **filtre HEPA A7** dans le **boîtier A8**.

8. Insérez la **buse à fente A15** dans le **boîtier du filtre A8**.

9. Insérez le **boîtier du filtre A8** dans le **bac à poussière A5**.

Facultativement, insérez le **boîtier du filtre A8** à l'aide de vos mains.

10. Faites pivoter la **buse à fente A15** dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le **boîtier du filtre A8**.

11. Enlevez la **buse à fente A15** du **boîtier pour filtre A8**.

12. Fermez le **bac à poussière A5** jusqu'à entendre un clic.

Nettoyer la tête et la barre de brosse (voir image F)

Veillez à ce que l'appareil soit éteint avant de le nettoyer et d'assurer son entretien.

1. Appuyez sur le **bouton de libération A14** pour enlever la **tête de brosse A14**.

2. Faites glisser le **verrou A12** vers l'extérieur pour ouvrir la **barre à brosse A13**.

3. Retirez la **barre à brosse A13** de la **tête A14**.

4. Enlevez tous les poils et la saleté de la **barre à brosse A13** et de la **tête de brosse A14** via l'**outil de nettoyage A16**.

Facultativement, nettoyez la **barre à brosse A13** avec de l'eau. Laissez la **barre à brosse A13** sécher complètement pendant 24 heures.

5. Réintroduisez la **barre à brosse A13** dans la **tête A14**.

6. Faites glisser le **verrou A12** vers l'intérieur pour fermer la **barre à brosse A13**.

RANGEMENT

Rangez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

La **fixation murale/le porte-accessoires A9** peut être attaché au **tube A10** pour avoir tous les accessoires à portée de main au moment d'utiliser l'appareil.

Facultativement, rangez l'appareil à l'aide de la **fixation murale/du porte-accessoires A9**:

1. Installez la **fixation murale/le porte-accessoires A9** à un mur. Veillez à utiliser des prises et des vis adaptés à votre mur.

- 1 La **fixation murale/le porte-accessoires A9** n'est pas conçu(e) pour contenir l'appareil sans support. Placez la **fixation murale/le porte-accessoires A9** à une hauteur permettant à la **tête de brosse A14** de toucher le sol.

2. Insérez la **buse à fente A15** et la **brosse à meubles A17** en haut et en bas de la **fixation murale/du porte-accessoires A9**.
3. Mettez l'appareil en mode rangement. Suivez les instructions dans le chapitre *Utiliser le mode rangement/le mode actif*.
4. Insérez l'appareil à l'avant de la **fixation murale/du porte-accessoires A9**.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas (correctement).	La batterie A1 n'est pas insérée.	Insérez la batterie A1 .
	La batterie A1 est vide.	Chargez la batterie A1 .
	L'appareil est éteint.	Appuyez sur le bouton on/off B20 pour allumer l'appareil.
	Le bac à poussière A5 est plein.	Videz le bac à poussière A5 .
L'appareil ne fonctionne plus.	Le filtre HEPA A7 est sale.	Nettoyez le filtre HEPA A7 .
	La batterie A1 est vide.	Chargez la batterie A1 .
La batterie A1 ne charge pas.	Le filtre HEPA A7 est sale.	Nettoyez le filtre HEPA A7 .
	L' adaptateur A18 n'est pas correctement branché à une prise de courant en état de marche.	Branchez l' adaptateur A18 à une prise de courant en état de marche.
La barre à brosse A13 ne fonctionne pas.	La barre à brosse A13 n'est pas insérée correctement.	Insérez correctement la barre à brosse A13 .
	La barre à brosse A13 est obstruée.	Nettoyez la barre à brosse A13 et la tête de brosse A14 pour enlever ce qui l'encombre.

ÉLIMINATION



Suivez les réglementations locales si vous devez éliminer l'appareil. Pour éviter toute nuisance à l'environnement ou à la santé humaine causée par l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez l'appareil de façon responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.

DE Benutzerhandbuch

Handstaubsauger

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Support

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.princesshome.eu



Verwendete Symbole

Symbol	Beschreibung
 WARNUNG	Signalwort, das auf eine potenziell gefährliche Situation hinweist, die bei Missachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
 VORSICHT	Signalwort, das auf eine potenziell gefährliche Situation hinweist, die bei Missachtung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.
HINWEIS	Signalwort für Verfahren ohne Verletzungsgefahr.
	Weist auf zusätzliche Informationen hin oder hebt eine Anweisung hervor.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Über dieses Gerät

Der Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 ist ein kabelloser Handstaubsauger zum Reinigen kleiner und großer Räume. Das Gerät wird mit zahlreichen Zubehörteilen und einer Wandhalterung zur einfachen Aufbewahrung geliefert.

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist zum Trockensaugen bestimmt.

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist nicht zum Staubsaugen von Beton, Asphalt oder anderen rauen Oberflächen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als

Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Hauptteile (siehe Bild A)

- | | | |
|---|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 Akku | 7 HEPA-Filter | 13 Bürstenleiste |
| 2 Belüftungsöffnungen | 8 Filtergehäuse | 14 Bürstenkopf |
| 3 Griff | 9 Wandhalterung/
Zubehörhalter | 15 Fugendüse |
| 4 Hauptgehäuse | 10 Rohr | 16 Reinigungswerkzeug |
| 5 Staubbehälter | 11 Rohrfreigabetaste | 17 Möbelbürste |
| 6 Entriegelungstaste für
Staubbehälterdeckel | 12 Bürstenleistenverriegelung | 18 Adapter |



Bedienfeld (siehe Bild B)

19 Ladeanschluss

20 Ein/Aus-Taste

21 Akku-Entriegelungstaste

22 Geschwindigkeitstaste

23 Ladeanzeige-LED

SICHERHEIT

Sicherheitsvorkehrungen

⚠️ WARNUNG

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln am Gerät oder am Adapter vorhanden sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät oder einen defekten Adapter immer sofort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie immer, dass Flüssigkeit auf den Adapter gelangt.
- Heben Sie das Gerät oder den Akku niemals am Adapter an. Wenn Sie das Gerät oder den Akku am Adapter anheben, kann der Adapter beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur an der Basis an.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnungen ein.
- Verwenden Sie nur eine externe Stromversorgung mit den folgenden Spezifikationen: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Entfernen Sie immer den Akku, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Fassen Sie das Gerät oder den Akku niemals mit nassen Händen an.
- Ziehen/fassen Sie immer am Stecker, um den Adapter vom Gerät zu trennen.
- Wickeln Sie den Adapter niemals um das Gerät.

Sicherheitsrisiko für Kinder:

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel.
- Halten Sie den Akku immer von kleinen Metallgegenständen fern, wenn der Akku aus dem Gerät entfernt wird.

Explosionsgefahr durch Überhitzung:

- Setzen Sie den Akku niemals hohen Temperaturen oder Feuer aus.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Decken Sie das Gerät oder dessen Lüftungsöffnungen niemals ab, wenn es in Betrieb ist.
- Laden Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich auf.

Verbrennungsgefahr durch chemische Flüssigkeiten:

- Vermeiden Sie stets Augen- oder Hautkontakt mit der Batteriesäure, falls die Batterie ausläuft. Bei Kontakt mit der Batteriesäure Augen oder Haut sofort mit Wasser spülen. Sofort einen Arzt konsultieren.

Erstickungsgefahr durch die Kunststoffverpackung:

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Gefahr des Hängenbleibens durch bewegliche Teile:

- Halten Sie Haare und Kleidung immer von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar könnte sich in den beweglichen Teilen verfangen.

▲ VORSICHT

Stolpergefahr durch lose Kabel:

- Lassen Sie den Adapter niemals so liegen oder hängen, dass jemand darüber stolpern oder versehentlich daran ziehen könnte.



HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten oder von Princess empfohlenen Zubehör.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Saugen Sie niemals Flüssigkeiten, heiße Rückstände oder andere brennbare Substanzen mit dem Gerät auf.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit vollem Staubbehälter. Eine Überfüllung des Staubbehälters kann zu Verstopfungen und verminderter Saugkraft führen.

BENUTZUNG

Vor dem ersten Gebrauch (siehe Bild C)

1. Entfernen Sie alle Umverpackungen.
2. Führen Sie das **Rohr A10** in das **Hauptgehäuse A4** mit der **Rohrfreigabetaste A11** nach oben ein, bis Sie ein Klicken hören.
3. Setzen Sie den **Bürstenkopf A14** in das **Rohr A10** mit der Entriegelungstaste nach oben ein, bis Sie ein Klicken hören.
4. Setzen Sie den **Akku A1** in das **Hauptgehäuse A4** ein.

Aufladen des Geräts

Der **Akku A1** ist leer, wenn die **Ladeanzeige-LED B23** mehrmals blinkt und dann ausgeht.

Der **Akku A1** kann über den **Ladeanschluss B19** sowohl im Gerät als auch entnommen geladen werden.

Ziehen Sie optional die **Akku-Entriegelungstaste B21** nach unten und entfernen Sie den **Akku A1**.

1. Stecken Sie den **Adapter A18** in den **Ladeanschluss B19**.
2. Stecken Sie das andere Ende des **Adapters A18** in eine Steckdose.

Die **Ladeanzeige-LED B23** blinkt grün, wenn der **Akku A1** geladen wird.

Die **Ladeanzeige-LED B23** leuchtet dauerhaft grün, wenn der **Akku A1** vollständig aufgeladen ist.

Verwendung des Geräts

1. Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste, B20** um das Gerät einzuschalten.
Das Gerät schaltet sich mit mittlerer Geschwindigkeit ein.
2. Drücken Sie die **Geschwindigkeitstaste, B22** um zwischen hoher, mittlerer und niedriger Geschwindigkeit zu wechseln.
3. Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste, B20** um das Gerät auszuschalten.

Verwenden des Parkmodus / Aktivmodus (siehe Bild D)

Um das Gerät mitten im Raum zu parken:

1. Halten Sie den **Griff fest A3** und schieben Sie das **Hauptgehäuse A4** waagrecht, bis Sie das Klicken des **Bürstenkopfes A14** hören.

So lösen Sie das Gerät aus dem Parkmodus:

1. Halten Sie den **Griff A3** fest.
2. Stellen Sie Ihren Fuß auf den **Bürstenkopf A14** und ziehen Sie den **Griff A3** nach unten, bis Sie das Klicken des **Bürstenkopfes A14** hören.



Verwenden des Zubehörs

1. Drücken Sie die **Rohrfreigabetaste A11** und ziehen Sie das **Rohr A10** aus dem **Hauptgehäuse A4**.
2. Führen Sie die **Fugendüse A15** oder **Möbelbürste A17** in das **Hauptgehäuse A4** ein, bis Sie ein Klicken hören.
 - 1 Das Zubehör kann auch am Ende des **Rohrs A10** angebracht werden, um schwer zugängliche Stellen zu erreichen.
 - 1 Die **Fugendüse A15** ist ideal zum Saugen schwer zugänglicher Stellen.
 - 1 Die **Möbelbürste A17** ist ideal zum Saugen harter Oberflächen und auch für Gewebe.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts regelmäßig mit einem trockenen Tuch.

Leeren Sie den **Staubbehälter A5** nach jedem Gebrauch, um eine optimale Saugleistung zu gewährleisten.

Reinigen Sie den **HEPA-Filter A7** regelmäßig, um eine optimale Saugleistung zu gewährleisten. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Filter reinigen“.

Filter reinigen (siehe Bild E)

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen und warten.

1. Drücken Sie die **Entriegelungstaste des Staubbehälterdeckels A6** über einem Mülleimer, um den **Staubbehälter A5** zu leeren.
2. Setzen Sie die **Fugendüse A15** in die Unterseite des **Filtergehäuses A8** ein.
Optional können Sie das **Filtergehäuse A8** mit den Händen entfernen.
3. Drehen Sie die **Fugendüse A15** gegen den Uhrzeigersinn, um das **Filtergehäuse A8** freizugeben.
4. Entfernen Sie den **HEPA-Filter A7** aus dem **Filtergehäuse A8**.
5. Entleeren Sie den **HEPA-Filter A7** über einem Mülleimer, um Staub und Schmutz zu entfernen.
6. Entfernen Sie alle Rückstände vom **HEPA-Filter A7** mit dem **Reinigungswerkzeug A16**.
Reinigen Sie den **HEPA-Filter A7** und das **Filtergehäuse A8** regelmäßig mit Wasser. Lassen Sie den **HEPA-Filter A7** und das **Filtergehäuse A8** vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen.
7. Setzen Sie den **HEPA-Filter A7** in das **Filtergehäuse A8** ein.
8. Setzen Sie die **Fugendüse A15** in das **Filtergehäuse A8** ein.
9. Setzen Sie das **Filtergehäuse A8** in den **Staubbehälter A5** ein.
Optional können Sie das **Filtergehäuse A8** mit den Händen einsetzen.
10. Drehen Sie die **Fugendüse A15** im Uhrzeigersinn, um das **Filtergehäuse A8** zu befestigen.
11. Entfernen Sie die **Fugendüse A15** vom **Filtergehäuse A8**.
12. Schließen Sie den **Staubbehälter A5**, bis Sie ein Klicken hören.

Reinigen des Bürstenkopfes und der Bürstenstange (siehe Bild F)

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen und warten.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste am **Bürstenkopf A14** um den **Bürstenkopf A14** zu entfernen.
2. Schieben Sie die **Bürstenstangenverriegelung A12** nach außen, um die **Bürstenstange A13** zu entriegeln.
3. Nehmen Sie die **Bürstenstange A13** aus dem **Bürstenkopf A14**.
4. Entfernen Sie alle Haare und Rückstände von der **Bürstenstange A13** und dem **Bürstenkopf A14** mit dem **Reinigungswerkzeug A16**.
Reinigen Sie optional die **Bürstenstange A13** mit Wasser. Lassen Sie die **Bürstenstange A13** 24 Stunden lang vollständig trocknen.
5. Setzen Sie die **Bürstenstange A13** wieder in den **Bürstenkopf A14** ein.
6. Schieben Sie die **Bürstenstangenverriegelung A12** nach innen, um die **Bürstenstange A13** zu verriegeln.



LAGERUNG

Bewahren Sie das Gerät drinnen an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** kann an das **Rohr A 10** mit einem Clip befestigt werden, um bei der Verwendung des Geräts alle Zubehörteile griffbereit zu haben.

Bewahren Sie das Gerät optional mit der **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** auf:

1. Montieren Sie die **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** an einer Wand. Stellen Sie sicher, dass Sie die für Ihre Wand geeigneten Dübel und Schrauben verwenden.
- ❗ Die **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** ist nicht dazu gedacht, das Gerät ohne Unterstützung zu halten. Montieren Sie die **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** in einer Höhe, sodass der **Bürstenkopf A 14** auf dem Boden steht.
2. Setzen Sie die **Fugendüse A 15** und die **Möbelbürste A 17** oben und unten in die **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** ein.
3. Das Gerät in den Parkmodus versetzen. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Parkmodus/ Aktivmodus verwenden“.
4. Setzen Sie das Gerät vorne in die **Wandhalterung/Zubehörhalterung A 9** ein.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät funktioniert nicht/ funktioniert nicht richtig.	Der Akku A 1 ist nicht eingesetzt.	Setzen Sie den Akku A 1 ein.
	Der Akku A 1 ist leer.	Laden Sie den Akku A 1 auf.
	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, B 20 um das Gerät einzuschalten.
	Der Staubbehälter A 5 ist voll.	Leeren Sie den Staubbehälter A 5 .
	Der HEPA-Filter A 7 ist verschmutzt.	Reinigen Sie den HEPA-Filter A 7 .
Das Gerät funktioniert nicht mehr.	Der Akku A 1 ist leer.	Laden Sie den Akku A 1 auf.
	Der HEPA-Filter A 7 ist verschmutzt.	Reinigen Sie den HEPA-Filter A 7 .
Der Akku A 1 wird nicht aufgeladen.	Der Adapter A 18 ist nicht richtig an eine funktionierende Steckdose angeschlossen.	Stecken Sie den Adapter A 18 in eine funktionierende Steckdose.
Die Bürstenstange A 13 funktioniert nicht.	Die Bürstenstange A 13 ist nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie die Bürstenstange A 13 richtig ein .
	Die Bürstenstange A 13 ist blockiert.	Reinigen Sie die Bürstenstange A 13 und den Bürstenkopf, A 14 um die Blockierung zu beseitigen.

ENTSORGUNG



Beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts die örtlichen Vorschriften. Um eventuelle Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern.



Odkurzacz pionowy

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Wsparcie

Więcej informacji na temat urządzenia, w tym informacje o częściach zamiennych, są dostępne tutaj www.princesshome.eu

Używane symbole

Symbol	Opis
 OSTRZEŻENIE	Słowo sygnalizacyjne używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
 PRZESTROGA	Słowo sygnalizacyjne używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
NOTYFIKACJA	Ostrzeżenie używane w odniesieniu do praktyk niezwiązanych z urazami fizycznymi.
	Wskazuje dodatkowe informacje lub podkreśla instrukcję.

OPIS URZĄDZENIA

Informacje o niniejszym urządzeniu

Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 to bezprzewodowy odkurzacz pionowy do czyszczenia małych i dużych powierzchni. Urządzenie jest wyposażone w kilka akcesoriów i uchwyt ścienny, który umożliwia łatwe przechowywanie.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do odkurzania na sucho.

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Urządzenie nie jest przeznaczone do odkurzania betonu, asfaltu ani innych chropowatych powierzchni.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast



Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz są w stanie rozumieć zagrożenia związane z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić ani konserwować urządzenia.

Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Główne części (patrz rysunek A)

- | | | |
|--|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Akumulator | 7 Filtr HEPA | 13 Walek ze szczotką |
| 2 Otwory wylotu powietrza | 8 Obudowa filtra | 14 Głowica szczotki |
| 3 Uchwyt | 9 Uchwyt ścienny/uchwyt do akcesoriów | 15 Dysza szczelinowa |
| 4 Moduł główny | 10 Rura | 16 Narzędzie do czyszczenia |
| 5 Pojemnik na kurz | 11 Przycisk zwalniający rurę | 17 Szczotka do mebli |
| 6 Przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz | 12 Blokada wałka ze szczotką | 18 Zasilacz |

Panel sterowania (patrz rysunek B)

- | | | |
|----------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 19 Port ładowania | 21 Przycisk zwalniający akumulator | 23 Wskaźnik LED ładowania |
| 20 Przycisk wł./wyl. | 22 Przycisk prędkości | |

BEZPIECZEŃSTWO

Środki ostrożności

▲ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli na odkurzaczu lub zasilaczu widoczne są ślady uszkodzeń albo wad. Zawsze należy natychmiast wymienić uszkodzone lub wadliwe urządzenie albo zasilacz - lub skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Należy uważać, by nie zalać zasilacza.
- Nigdy nie podnosić urządzenia lub akumulatora trzymając za zasilacz. Podnoszenie urządzenia lub akumulatora za zasilacz może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Należy używać wyłącznie zewnętrznego źródła zasilania o następujących specyfikacjach: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.



- Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy zawsze wyjąć akumulator.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani akumulatora mokrymi rękoma.
- Zawsze ciągnij/chwytaj za wtyczkę, aby odłączyć zasilacz od urządzenia.
- Nigdy nie owijaj zasilacza wokół urządzenia.

Zagrożenie bezpieczeństwa dla dzieci:

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia do gniazdka z użyciem przedłużacza.
- Zawsze trzymaj akumulator z dala od małych metalowych przedmiotów, gdy jest wyjmowany z urządzenia.

Niebezpieczeństwo wybuchu z powodu przegrzania:

- Nigdy nie wystawiaj akumulatora na bezpośrednie działanie wysokich temperatur lub ognia.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Nigdy nie przykrywaj urządzenia ani otworów wentylacyjnych podczas użytkowania.
- Urządzenie należy ładować wyłącznie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Niebezpieczeństwo oparzenia spowodowanego środkami chemicznymi w płynie:

- W przypadku wycieku akumulatora unikaj kontaktu kwasu akumulatorowego z oczami lub skórą. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym natychmiast przemyć oczy lub skórę wodą. Należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Zagrożenie udławieniem plastikowym opakowaniem:

- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem.. Należy trzymać opakowanie z dala od dzieci.





Ryzyko wciągnięcia przez ruchome części:

- Trzymaj włosy i ubranie z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte w ruchome części.

⚠ PRZESTROGA

Ryzyko potknięcia się o luźno zwisające/leżące kable:

- Nigdy nie zostawiaj zasilacza zwisającego w taki sposób, aby ktoś mógłby się o niego potknąć lub pociągnąć go przypadkowo.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Urządzenia należy używać wyłącznie z akcesoriami z zestawu lub akcesoriami rekomendowanymi przez Princess.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła.
- Nie wolno wsadzać urządzenia do zmywarki.
- Nigdy nie używaj urządzenia do zbierania płynów, gorących zanieczyszczeń ani żadnych łatwopalnych substancji.
- Nie używaj urządzenia, gdy pojemniki na kurz jest pełny. Nadmierne zapełnienie pojemnika na kurz może spowodować zatkanie i zmniejszoną moc ssania.

UŻYTKOWANIE

Przed pierwszym użyciem (patrz zdjęcie C)

1. Usuń całe opakowanie.
2. Umieść rurę **A10** w module głównym **A4** z przyciskiem zwalniającym rurę **A11** skierowanym do góry, aż usłyszysz kliknięcie.
3. Umieść głowicę szczotki **A14** w rurze **A10** z przyciskiem zwalniającym skierowanym do góry, aż usłyszysz kliknięcie.
4. Umieść akumulator **A1** w module głównym **A4**.

Ładowanie urządzenia

Akumulator **A1** jest rozładowany, jeśli wskaźnik LED ładowania **B23** miga kilka razy, a następnie się wyłącza.

Akumulator **A1** można naładować za pomocą portu ładowania **B19**, zarówno w urządzeniu, jak i po wyjęciu.

Opcjonalnie pociągnij przycisk zwalniania akumulatora **B21** w dół i wyjmij akumulator **A1**.

1. Podłącz zasilacz **A18** do portu ładowania **B19**.
2. Podłącz drugi koniec zasilacza **A18** do gniazdka zasilania.



Wskaźnik LED zasilania B²³ miga na zielono, gdy **akumulator A¹** się ładuje.

Wskaźnik LED zasilania B²³ świeci ciągłym zielonym światłem, gdy **akumulator A¹** jest w pełni naładowany.

Użytkowanie urządzenia

1. Naciśnij **przycisk wł./wyl. B²⁰**, aby włączyć urządzenie.

Urządzenie włącza się ze średnią prędkością.

2. Naciśnij **przycisk prędkości B²²**, aby przełączać pomiędzy wysoką, średnią a niską prędkością.

3. Naciśnij **przycisk wł./wyl. B²⁰**, aby wyłączyć urządzenie.

Korzystanie z trybu parkowania/trybu aktywnego (patrz zdjęcie D)

W celu zaparkowania urządzenia na środku pokoju:

1. Przytrzymaj **uchwyt A³** i popchnij **moduł główny A⁴** pionowo, aż usłyszysz kliknięcie **główicy szczotki A¹⁴**.

W celu zwolnienia urządzenia z trybu parkowania:

1. Przytrzymaj **uchwyt A³**.

2. Umieść stopę na **główicy szczotki A¹⁴** i pociągnij **uchwyt A³** w dół, aż usłyszysz kliknięcie **główicy szczotki A¹⁴**.

Korzystanie z akcesoriów

1. Naciśnij **przycisk zwalniający rurę A¹¹** i wyjmij **rurę A¹⁰** z **modułu głównego A⁴**.

2. Umieść **dyszę szczelinową A¹⁵** lub **szczotkę do mebli A¹⁷** w **module głównym A⁴**, aż usłyszysz kliknięcie.

❶ Akcesoria można również przymocować na końcu **rury A¹⁰**, aby dotrzeć do trudno dostępnych miejsc.

❶ **Dysza szczelinowa A¹⁵** doskonale nadaje się do odkurzania trudno dostępnych miejsc.

❶ **Szczotka do mebli A¹⁷** doskonale nadaje się do odkurzania twardych powierzchni i tkanin.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zewnętrzną stronę urządzenia należy czyścić regularnie suchą ściereczką.

Opróżnij **pojemnik na kurz A⁵** po każdym użyciu, aby zapewnić optymalną moc ssania.

Czyść **filtr HEPA A⁷** regularnie, aby zapewnić optymalną moc ssania. Przestrzegaj instrukcji w rozdziale *Czyszczenie filtra*.

Czyszczenie filtra (patrz zdjęcie E)

Wyłącz urządzenie przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji.

1. Naciśnij **przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz A⁶** nad pojemnikiem, aby opróżnić **pojemnik A⁵**.

2. Umieść **dyszę szczelinową A¹⁵** w dolnej części **obudowy filtra A⁸**.

Opcjonalnie usuń ręcznie **obudowę filtra A⁸**.

3. Obróć **dyszę szczelinową A¹⁵** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić **obudowę filtra A⁸**.

4. Wyjmij **filtr HEPA A⁷** z **obudowy filtra A⁸**.

5. Opróżnij **filtr HEPA A⁷** nad koszem na śmieci, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.

6. Usuń wszystkie zanieczyszczenia z **filtra HEPA A⁷** za pomocą **narzędzia do czyszczenia A¹⁶**.

Regularnie czyść **filtr HEPA A⁷** i **obudowę filtra A⁸** wodą. Wysusz **filtr HEPA A⁷** i **obudowę filtra A⁸** całkowicie przed ponownym zamontowaniem w urządzeniu.

7. Włóż **filtr HEPA A⁷** do **obudowy filtra A⁸**.

8. Umieść **dyszę szczelinową A¹⁵** w **obudowie filtra A⁸**.

9. Umieść **obudowę filtra A⁸** w **pojemniku na kurz A⁵**.



Opcjonalnie włóż ręcznie **obudowę filtra A 8**.

10. Obróć dyszę szczelinową A 15 zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamocować **obudowę filtra A 8**.

11. Usuń dyszę szczelinową A 15 z obudowy filtra **A 8**.

12. Zamknij pojemnik na kurz A 5, aż usłyszysz kliknięcie.

Czyszczenie głowicy szczotki i wałka ze szczotką (patrz zdjęcie F)

Wyłącz urządzenie przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji.

1. Naciśnij przycisk zwalniający na głowicy szczotki A 14 w celu wyjęcia **głowicy szczotki A 14**.

2. Przesuń blokadę wałka ze szczotką A 12 na zewnątrz, aby odblokować **wałek ze szczotką A 13**.

3. Wyjmij wałek ze szczotką A 13 z **głowicy szczotki A 14**.

4. Usuń wszystkie włosy i zanieczyszczenia z wałka ze szczotką A 13 i **głowicy szczotki A 14** za pomocą **narzędzia do czyszczenia A 16**.

Opcjonalnie wyczyść **wałek ze szczotką A 13** wodą. Pozostaw **wałek ze szczotką A 13** do całkowitego wyschnięcia na 24 godziny.

5. Umieść wałek ze szczotką A 13 z powrotem w **głowicy szczotki A 14**.

6. Przesuń blokadę wałka ze szczotką A 12 do środka, aby zablokować **wałek ze szczotką A 13**.

PRZECHOWYWANIE

Przechowuj urządzenie w suchym pomieszczeniu, poza zasięgiem dzieci.

Uchwyt ścienny/uchwyt do akcesoriów A 9 można przypiąć do **rury A 10**, aby mieć wszystkie akcesoria pod ręką podczas korzystania z urządzenia.

Urządzenie można również przechowywać korzystając z **uchwytu ściennego/uchwytu do akcesoriów A 9**:

1. Zamontuj uchwyt ścienny/uchwyt do akcesoriów A 9 na ścianie. Użyj odpowiednich kołków i wkrętów do ściany.

1 Uchwyt ścienny/uchwyt do akcesoriów A 9 nie jest przeznaczony do mocowania urządzenia bez podparcia. Zamontuj **uchwyt ścienny/uchwyt do akcesoriów A 9** na wysokości, na której **głowica szczotki A 14** może dosięgnąć do podłogi.

2. Umieść dyszę szczelinową A 15 i **szczotkę do mebli A 17** w górnej i dolnej części **uchwytu ściennego/uchwytu do akcesoriów A 9**.

3. Ustaw urządzenie w trybie parkowania. Przestrzegaj instrukcji w rozdziale *Korzystanie z trybu parkowania/trybu aktywnego*.

4. Włóż urządzenie z przodu uchwytu ściennego/uchwytu do akcesoriów A 9.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie działa / nie działa prawidłowo.	Akumulator A 1 nie jest umieszczony w urządzeniu.	Włóż akumulator A 1 .
	Akumulator A 1 jest rozładowany.	Naładuj akumulator A 1 .
	Urządzenie jest wyłączone.	Naciśnij przycisk wł./wył. B 20 , aby włączyć urządzenie.
	Pojemnik na kurz A 5 jest pełny.	Opróżnij pojemnik na kurz A 5 .
	Filtr HEPA A 7 jest brudny.	Wyczyść filtr HEPA A 7 .
Urządzenie przestaje działać.	Akumulator A 1 jest rozładowany.	Naładuj akumulator A 1 .
	Filtr HEPA A 7 jest brudny.	Wyczyść filtr HEPA A 7 .
Akumulator A 1 nie ładuje się.	Zasilacz A 18 nie jest prawidłowo podłączony do gniazdka zasilania.	Podłącz zasilacz A 18 do działającego gniazdka zasilania.



Walek ze szczotką A13 nie działa.	Walek ze szczotką A13 nie jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu.	Umieść prawidłowo walek ze szczotką A13 .
	Walek ze szczotką A13 jest zablokowany.	Wyczyść walek ze szczotką A13 i głowicę szczotki A14 , aby usunąć blokadę.

UTYLIZACJA



W przypadku konieczności utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska naturalnego lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, urządzenie należy poddać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.

CS Uživatelská příručka

Tyčový vysavač

PŘEDMLUVA

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití.

Původní pokyny

Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Podpora

Náhradní díly a další informace o spotřebiči naleznete na www.princesshome.eu.

Použité symboly

Symbol	Popis
 VAROVÁNÍ	Signální slovo označující potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k vážnému zranění, či dokonce úmrtí, nebude-li odvrácena.
 UPOZORNĚNÍ	Signální slovo označující potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému či středně těžkému zranění, nebude-li odvrácena.
 OZNÁMENÍ	Znamení používané pro praktiky, které nesouvisejí s fyzickým zraněním.
	Označuje doplňující informace nebo zdůraznění pokynu.

POPIS SPOTŘEBIČE

O tomto spotřebiči

Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 je bezdrátový tyčový vysavač pro úklid malých i velkých prostor. Spotřebič je dodáván s bohatým příslušenstvím a nástěnným držákem pro snadné uložení.



Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pro suché vysávání.

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách.

Tento spotřebič není určen k vysávání betonu, asfaltu nebo jiných drsných povrchů.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- zemědělské usedlosti;
- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- prostředí typu penzion.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo obdržely školení ohledně bezpečného používání spotřebiče a uvědomují si hrozící nebezpečí. Se spotřebičem si nesmějí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v této příručce.

Jiné použití spotřebiče, než je popsáno v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Hlavní součásti (viz obr. A)

- | | | |
|--|---|-----------------------|
| 1 Baterie | 7 HEPA filtr | 13 Kartáčová tyč |
| 2 Větrací otvory | 8 Kryt filtru | 14 Kartáčová hlavice |
| 3 Rukojeť | 9 Nástěnný držák / držák na příslušenství | 15 Štěrbinová hubice |
| 4 Hlavní těleso | 10 Trubice | 16 Nástroj na čištění |
| 5 Prachová nádobka | 11 Tlačítko k uvolnění trubice | 17 Kartáč na nábytek |
| 6 Tlačítko k uvolnění víka prachové nádoby | 12 Zámek kartáčové tyče | 18 Adaptér |

Ovládací panel (viz obrázek B)

- | | | |
|------------------|--------------------------------|---------------------------|
| 19 Nabíjecí port | 21 Tlačítko k uvolnění baterie | 23 Kontrolka LED nabíjení |
| 20 Vypínač | 22 Tlačítko rychlosti | |

BEZPEČNOST

Bezpečnostní opatření

⚠ VAROVÁNÍ

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud jsou na něm nebo na adaptéru viditelné známky poškození nebo závady. Poškozený či vadný spotřebič nebo adaptér vždy neprodleně vyměňte nebo se obraťte na zákaznický servis.
- Spotřebič neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Vyvarujte se rozlití tekutiny na adaptér.
- Nikdy nezvedejte spotřebič ani baterii za adaptér. Zvedání spotřebiče nebo baterie za adaptér může způsobit poškození adaptéru. Spotřebič vždy zdvihejte za základnu.



- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí vaší elektrické sítě.
- Do větracích otvorů nikdy nekládejte žádné předměty.
- Používejte pouze externí zdroj s následujícími specifikacemi: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Před čištěním nebo prováděním údržby spotřebiče vždy vyjměte baterii.
- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče ani baterie mokřýma rukama.
- Pro odpojení adaptéru od spotřebiče vždy vytáhněte/vyjměte zástrčku.
- Nikdy neomotávejte adaptér kolem spotřebiče.

Bezpečnostní riziko pro děti:

- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.

Riziko požáru z důvodu zkratu:

- Zamezte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Po vyjmutí baterie ze spotřebiče ji vždy uchovávejte mimo dosah malých kovových předmětů.

Nebezpečí výbuchu z důvodu přehřátí:

- Nikdy nevystavujte baterii vysokým teplotám nebo ohni.

Riziko požáru z důvodu přehřátí:

- Za provozu nezakrývejte spotřebič ani ventilační otvory.
- Spotřebič nabíjejte pouze v dobře větraných prostorách.

Nebezpečí poleptání chemickými kapalinami.

- Pokud z baterie vytéká kyselina, zabraňte tomu, aby se dostala do očí nebo na pokožku. V případě kontaktu s kyselinou okamžitě vypláchněte oči nebo opláchněte zasaženou pokožku vodou. Okamžitě vyhledejte lékaře.

Nebezpečí udušení způsobené plastovým obalem:

- Nikdy nenechávejte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.



Nebezpečí zaseknutí kvůli pohyblivým částem:

- Vždy udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohybujících se částí. Do pohybujících se částí se může zachytit volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zakopnutí o volné kabely:

- Nikdy nenechávejte adaptér viset tak, aby o něj někdo mohl zakopnout nebo za něj náhodně zatáhnout.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:

- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.
- Spotřebič používejte pouze s dodaným příslušenstvím nebo příslušenstvím doporučeným značkou Princess.
- Spotřebič nikdy neumísťujte do blízkosti zdroje tepla.
- Spotřebič nikdy nevkládejte do myčky.
- Nikdy tímto spotřebičem nevysávejte kapaliny, horké nečistoty nebo hořlavé látky.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte s plnou prachovou nádobkou. Přeplnění prachové nádoby může způsobit ucpání a snížení sacího výkonu.

POUŽITÍ

Před prvním použitím (viz obrázek C)

1. Odstraňte všechny obaly.
2. Zasuňte **trubicí A10** do **hlavního tělesa A4** tak, aby **tlačítko pro uvolnění trubice A11** směřovalo dopředu, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
3. Zasuňte **kartáčovou hlavici A14** do **trubice A10** tak, aby **tlačítko pro uvolnění trubice** směřovalo dopředu, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
4. Vložte **baterii A1** do **hlavního tělesa A4**.

Nabíjení spotřebiče

Baterie A1 je vybitá, pokud **kontrolka LED nabíjení B23** několikrát blikne a poté zhasne.

Baterii A1 lze nabíjet přes **nabíjecí port B19**, a to jak ve spotřebiči, tak vyjmutou.

Případně posuňte **tlačítko pro uvolnění baterie B21** směrem dolů a vyjměte **baterii A1**.

1. Zapojte **adaptér A18** do **nabíjecího portu B19**.
2. Zapojte druhý konec **adaptéru A18** do zásuvky.

Kontrolka LED nabíjení B23 bliká zeleně, když **se baterie A1** nabíjí.

Kontrolka LED nabíjení B23 svítí nepřetržitě zeleně, když je **baterie A1** plně nabitá.

Používání spotřebiče

1. Stisknutím **přepínače on/off B20** zapnete spotřebič.



Spotřebič se zapne na střední rychlost.

2. Stisknutím **tlačítka rychlosti B29** přecházejte mezi vysokou, střední a nízkou rychlostí.
3. Stisknutím **přepínače on/off B20** vypnete spotřebič.

Použití parkovacího režimu / aktivního režimu (viz obrázek D)

Pro zaparkování spotřebiče uprostřed místnosti:

1. Držte **rukojeť A3** a svisle zatlačte na **hlavní těleso, A4** dokud neuslyšíte **zacvaknutí A14** kartáčové hlavy.

Uvolnění spotřebiče z parkovacího režimu:

1. Držte **rukojeť A3**.
2. Položte nohu na **kartáčovou hlavici A14** a potáhněte **rukojeť A3** směrem dolů, dokud neuslyšíte **kartáčovou hlavici A14** zacvaknout.

Použití příslušenství

1. Stiskněte **tlačítko pro uvolnění trubky A11** a vytáhněte **trubku A10** z **hlavního tělesa A4**.
 2. Zasuňte **štěrbinovou trubici A15** nebo **kartáč na nábytek A17** do **hlavního tělesa, A4** až uslyšíte zacvaknutí.
- ❶ Příslušenství lze také připevnit ke konci **trubky A10** pro dosažení těžko přístupných míst.
- ❶ **Štěrbínová trubice A15** je ideální k vysávání těžko přístupných míst.
- ❶ **Kartáč na nábytek A17** je ideální k vysávání tvrdých povrchů a tkanin.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pravidelně čistěte vnější povrch spotřebiče suchým hadříkem.

Vyprázdněte **prachovou nádobku A5** po každém použití, abyste zajistili optimální sací výkon.

Pravidelně čistěte **HEPA filtr, A7** abyste zajistili optimální sací výkon. Postupujte podle pokynů v kapitole *Čištění filtru*.

Čištění filtru (viz obrázek E)

Před každým čištěním a údržbou spotřebiče se ujistěte, že je vypnutý.

1. Stiskněte nad odpadkovým košem **tlačítko pro uvolnění víka prachové nádoby A6** a **vyprázdněte prachovou nádobku A5**.
 2. Vložte **štěrbinovou trubici A15** do spodní části **krytu filtru A8**.
- Případně rukou vyjměte **kryt filtru A8**.
3. Otáčením **štěrbinovou trubici A15** proti směru hodinových ručiček uvolněte **kryt filtru A8**.
 4. Vyjměte **HEPA filtr A7** z **krytu filtru A8**.
 5. Poklepávejte na **HEPA filtr A7** nad odpadkovým košem pro odstranění prachu a nečistot.
 6. Odstraňte všechny nečistoty z **HEPA filtru A7** pomocí **čisticího nástroje A16**.
- Pravidelně čistěte **HEPA filtr A7** a **kryt filtru A8** vodou. Před opětovným vložením **HEPA filtru A7** a **krytu filtru A8** do spotřebiče je nechte zcela vyschnout.
7. Vložte **HEPA filtr A7** do **krytu filtru A8**.
 8. Vložte **štěrbinovou hubici A15** do **krytu filtru A8**.
 9. Vložte **kryt filtru A8** do **prachové nádoby A5**.
- Případně **kryt filtru** vložte **ručně A8**.
10. Otáčením **štěrbinovou trubici A15** ve směru hodinových ručiček zajistěte **kryt filtru A8**.
 11. Vyjměte **štěrbinovou trubici A15** z **krytu filtru A8**.
 12. Zavřete **prachovou nádobku A5**, dokud neuslyšíte zacvaknutí.

Čištění kartáčové hlavice a tyče (viz obr. F)

Před každým čištěním a údržbou spotřebiče se ujistěte, že je vypnutý.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka na **kartáčové hlavici A14** uvolněte **hlavici A14**.



2. Posunutím **zámku kartáčové tyče A12** směrem ven odblokujete **tyč A13**.
3. Vytáhněte **tyč A13** z **kartáčové hlavice A14**.
4. Odstraňte všechny vlasy a nečistoty z **tyče A13** a **kartáčové hlavice A14** pomocí **čisticího nástroje A16**.

Případně očistěte **tyč A13** vodou. Nechte **tyč A13** po dobu 24 hodin zcela vyschnout.

5. Nasuňte **tyč A13** zpět do **kartáčové hlavice A14**.
6. Posunutím **zámku tyče A12** směrem dovnitř zajistěte **tyč A13**.

SKLADOVÁNÍ

Spotřebič skladujte uvnitř, na suchém místě a mimo dosah dětí.

Nástěnný držák / držák na příslušenství A9 můžete připnout k **trubce A10**, abyste měli veškeré příslušenství při používání spotřebiče při ruce.

Případně můžete pro uložení spotřebiče použít **nástěnný držák / držák na příslušenství A9**:

1. Přimontujte **nástěnný držák / držák na příslušenství A9** na stěnu. Ujistěte se, že používáte hmoždinky a šrouby, které jsou vhodné pro vaši stěnu.
- 1 **Nástěnný držák / držák na příslušenství A9** není určen k držení spotřebiče bez opory. Namontujte **nástěnný držák / držák na příslušenství A9** ve výšce, ve které **kartáčová hlava A14** dosáhne na zem.
2. Uložte **štěrbínovou trubici A15** a **kartáč na nábytek A17** do horní a dolní části **nástěnného držáku / držáku na příslušenství A9**.
3. Přepněte spotřebič do parkovacího režimu. Postupujte podle pokynů v kapitole *Použití parkovacího režimu / aktivního režimu*.
4. Vložte spotřebič do přední části **nástěnného držáku / držáku na příslušenství A9**.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič nefunguje / nefunguje správně.	Není vložena baterie A1 .	Vložte baterii A1 .
	Baterie A1 je vybitá.	Nabijte baterii A1 .
	Spotřebič je vypnutý.	Stisknutím tlačítka on/off B20 zapnete spotřebič.
	Prachová nádobka A5 je plná.	Vyprázdněte prachovou nádobku A5 .
Spotřebič přestává fungovat	HEPA filtr A7 je znečištěný.	Vyčistěte HEPA filtr A7 .
	Baterie A1 je vybitá.	Nabijte baterii A1 .
	Zanesený HEPA filtr A7 .	Vyčistěte HEPA filtr A7 .
Baterie A1 se nenabíjí.	Adaptér A18 není správně připojen do funkční elektrické zásuvky.	Připojte adaptér A18 do funkční elektrické zásuvky.
Tyč na kartáč A13 nefunguje.	Tyč na kartáč A13 není správně nasazena.	Nasaďte tyč na kartáč A13 správně.
	Tyč na kartáč A13 je zablokována.	Vyčistěte tyč na kartáč A13 a kartáčovou hlavici A14 pro odblokování.

LIKVIDACE



Při likvidaci spotřebiče dodržujte místní předpisy. Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolovaného ukládání odpadu, zajistěte zodpovědnou recyklaci spotřebiče v zájmu udržitelného opětovného využití surovin.



Scopa elettrica

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento

Questo manuale utente contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Assistenza

Per i pezzi di ricambio e maggiori informazioni sull'apparecchio, visitare www.princesshome.eu

Simboli utilizzati

Simbolo	Descrizione
 ATTENZIONE	Avvertenza utilizzata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.
 ATTENZIONE	Avvertenza utilizzata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.
 AVVISO	Avvertenza utilizzata per pratiche non correlate a lesioni fisiche.
	Indica informazioni aggiuntive o sottolinea un'istruzione.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A proposito dell'apparecchio

La Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 è un aspirapolvere senza fili per la pulizia di spazi piccoli e grandi. Questo elettrodomestico è dotato di vari accessori e un supporto a parete per riporlo facilmente.

Uso previsto

Questo elettrodomestico è destinato all'aspirazione a secco.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

L'elettrodomestico non è pensato per un uso su cemento, asfalto o altre superfici ruvide.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sotto supervisione o se sono state istruite sull'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli connessi.



Questo elettrodomestico non è un giocattolo per bambini. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere eseguite da bambini senza supervisione utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale utente.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Parti principali (vedi immagine A)

- | | | |
|--|-------------------------------------|-------------------------|
| 1 Batteria | 7 Filtro HEPA | 14 Testa di spazzola |
| 2 Ventole di areazione | 8 Alloggiamento del filtro | 15 Ugello per fessure |
| 3 Manico | 9 Supporto a parete/porta accessori | 16 Strumento di pulizia |
| 4 Corpo principale | 10 Tubo | 17 Spazzola per mobili |
| 5 Contenitore per la polvere | 11 Tasto di rilascio del tubo | 18 Adattatore |
| 6 Pulsante di sgancio del coperchio del contenitore per la polvere | 12 Blocco della spazzola a rullo | |
| | 13 Spazzola a rullo | |

Pannello comandi (vedere immagine B)

- | | | |
|----------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| 19 Porta di ricarica | 21 Tasto di rilascio della batteria | 23 Indicatore LED di carica |
| 20 Pulsante On/Off | 22 Pulsante di velocità | |

SICUREZZA

Misure di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Non utilizzare mai l'elettrodomestico se sono presenti segni visibili di danni o difetti all'elettrodomestico o all'adattatore. Sostituire immediatamente l'elettrodomestico o l'adattatore difettosi o contattare l'assistenza clienti.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Evitare sempre fuoriuscite di liquido sull'adattatore.
- Non sollevare mai l'elettrodomestico o la batteria dall'adattatore. Sollevare l'elettrodomestico o la batteria dall'adattatore può danneggiare l'adattatore. Sollevare l'elettrodomestico solo tenendo la base.
- Controllare sempre che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete prima dell'uso.
- Non inserire mai oggetti nelle aperture di fuoriuscita dell'aria.
- Utilizzare solo un alimentatore esterno con le seguenti specifiche: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Rimuovere sempre la batteria prima della pulizia o della manutenzione dell'elettrodomestico.



- Non maneggiare mai l'elettrodomestico o la batteria con le mani bagnate.
- Tirare/afferrare sempre la spina per scollegare l'adattatore dall'elettrodomestico.
- Non avvolgere mai l'adattatore attorno all'elettrodomestico.

Pericolo per la sicurezza dei bambini:

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Pericolo di incendio per cortocircuito:

- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un cavo di prolunga.
- Tenere sempre la batteria lontana da piccoli oggetti metallici quando viene rimossa dall'elettrodomestico.

Pericolo di esplosione per surriscaldamento:

- Non esporre mai la batteria a temperature elevate o a fiamme libere.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:

- Non coprire mai l'apparecchio o le prese d'aria durante l'uso.
- Caricare l'elettrodomestico solo in un'area ben ventilata.

Pericolo di ustioni da fluidi chimici:

- In caso di perdite dalla batteria, evitare sempre che l'acido della batteria entri in contatto con gli occhi o con la pelle. In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente gli occhi o la pelle con acqua. Consultare immediatamente un medico.

Rischio di soffocamento per l'imballaggio in plastica:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale dell'imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di impigliarsi dovuto alle parti in movimento:

- Tenere sempre i capelli e i vestiti lontani dalle parti mobili. Capi di abbigliamento larghi, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati alle parti in movimento.



⚠ ATTENZIONE

Pericolo di inciampo a causa di cavi allentati:

- Non lasciare mai l'adattatore in una posizione sporgente che comporti il rischio che qualcuno possa inciamparvi o tirarlo accidentalmente.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Usare l'apparecchio soltanto con gli accessori forniti o con gli accessori raccomandati da Princess.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a una fonte di calore.
- Non mettere mai l'apparecchio in lavastoviglie.
- Non aspirare mai liquidi, detriti caldi o sostanze infiammabili con l'elettrodomestico.
- Non utilizzare mai l'elettrodomestico con il contenitore della polvere pieno. Un riempimento eccessivo del contenitore della polvere può causare intasamenti e riduzione dell'aspirazione.

UTILIZZO

Prima del primo utilizzo (vedi immagine C)

1. Togliere tutto l'imballaggio.
2. Inserire il **tubo A¹⁰** nel **corpo principale A⁴** con il **pulsante di rilascio del tubo A¹¹** rivolto verso l'alto fino a udire un clic.
3. Inserire la **testa a spazzola A¹⁴** nel **tubo A¹⁰** con il pulsante di rilascio rivolto verso l'alto fino a udire un clic.
4. Inserire la **batteria A¹** nel **corpo principale A⁴**.

Ricaricare l'elettrodomestico

La **batteria A¹** è scarica se la **spia LED di carica B²³** lampeggia diverse volte e poi si spegne.

La **batteria A¹** può essere caricata utilizzando la **porta di ricarica B¹⁹**, sia nell'elettrodomestico sia rimuovendola.

Se lo si desidera, si può tirare il **pulsante di rilascio della batteria B²¹** verso il basso e rimuovere la **batteria A¹**.

1. Collegare l'**adattatore A¹⁸** nella **porta di ricarica B¹⁹**.

2. Collegare l'altra estremità dell'**adattatore A¹⁸** a una presa di corrente.

La **spia LED di carica B²³** lampeggia in verde quando la **batteria A¹** è in carica.

La **spia LED di carica B²³** si illumina in verde fisso quando la **batteria A¹** è completamente carica.

Utilizzo dell'apparecchio

1. Premere il **tasto on/off B²⁰** per accendere l'elettrodomestico.



L'elettrodomestico si accende a velocità media.

2. Premere il pulsante **velocità B²²** per passare a velocità alta, media e bassa.
3. Premere il pulsante **on/off B²⁰** per spegnere l'elettrodomestico.

Utilizzo della modalità parcheggio / modalità attiva (vedi immagine D)

Per parcheggiare l'elettrodomestico al centro di una stanza:

1. Tenere la **maniglia A³** e spingere il **corpo principale A⁴** verticalmente finché non si sente la **testa a spazzola A¹⁴** fare clic.

Per disattivare la modalità parcheggio dell'elettrodomestico:

1. Tenere la **maniglia A³**.
2. Posizionare il piede sulla **testa a spazzola A¹⁴** e tirare la **maniglia A³** verso il basso finché non si sente la **testa a spazzola A¹⁴** fare clic.

Uso degli accessori

1. Premere il **pulsante di rilascio del tubo A¹¹** e tirare il **tubo A¹⁰** fuori dal **corpo principale A⁴**.
 2. Inserire la **bocchetta per fessure A¹⁵** o **spazzola per mobili A¹⁷** nel **corpo principale A⁴** finché non si sente un clic.
- ❶ Gli accessori possono anche essere attaccati all'estremità del **tubo A¹⁰** per raggiungere punti difficili da raggiungere.
- ❶ La **bocchetta per fessure A¹⁵** è ideale per aspirare punti difficili da raggiungere.
- ❶ La **spazzola per mobili A¹⁷** è ideale per aspirare superfici dure e tessuti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire regolarmente l'esterno dell'elettrodomestico con un panno asciutto.

Svuotare il **contenitore della polvere A⁵** dopo ogni utilizzo per garantire prestazioni di aspirazione ottimali.

Pulire regolarmente il **filtro HEPA A⁷** per garantire prestazioni di aspirazione ottimali. Seguire le istruzioni nel capitolo *Pulizia del filtro*.

Pulizia del filtro (vedi immagine E)

Assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento prima di effettuare pulizia e manutenzione.

1. Premere il **pulsante di rilascio del coperchio del contenitore della polvere A⁶** sopra un bidone della spazzatura per svuotare il **contenitore della polvere A⁵**.
 2. Inserire la **bocchetta per fessure A¹⁵** nella parte inferiore dell'**alloggiamento del filtro A⁸**.
È anche possibile utilizzare le mani per rimuovere l'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 3. Ruotare la **bocchetta per fessure A¹⁵** in senso antiorario per sbloccare l'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 4. Rimuovere il **filtro HEPA A⁷** dall'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 5. Dare dei colpetti al **filtro HEPA A⁷** sopra un bidone della spazzatura per rimuovere polvere e detriti.
 6. Rimuovere tutti i detriti dal **filtro HEPA A⁷** con lo **strumento di pulizia A¹⁶**.
- Pulire regolarmente il **filtro HEPA A⁷** e l'**alloggiamento del filtro A⁸** con acqua. Lascia asciugare completamente il **filtro HEPA A⁷** e l'**alloggiamento del filtro A⁸** prima di rimontare l'elettrodomestico.
7. Inserire il **filtro HEPA A⁷** nell'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 8. Inserire la **bocchetta per fessure A¹⁵** nell'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 9. Inserire l'**alloggiamento del filtro A⁸** nel **contenitore della polvere A⁵**.
- È anche possibile utilizzare le mani per inserire l'**alloggiamento del filtro A⁸**.
10. Ruotare la **bocchetta per fessure A¹⁵** in senso orario per fissare l'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 11. Rimuovere la **bocchetta per fessure A¹⁵** dall'**alloggiamento del filtro A⁸**.
 12. Chiudere il **contenitore della polvere A⁵** finché non si sente un clic.



Pulizia della testa a spazzola e della spazzola a rullo (vedi immagine F)

Assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento prima di effettuare pulizia e manutenzione.

1. Premere il pulsante di rilascio sulla **testa a spazzolaA¹⁴** per rimuoverla **A¹⁴**.
 2. Far scorrere il **blocco della spazzola a rulloA¹²** verso l'esterno per sbloccare la **spazzola a rulloA¹³**.
 3. Estrarre la **spazzola a rullo A¹³** dalla **testa a spazzola A¹⁴**.
 4. Rimuovere tutti i capelli e i detriti dalla **spazzola a rulloA¹³** e dalla **testa a spazzola A¹⁴** con lo **strumento di pulizia A¹⁶**.
- Se lo si desidera, si può pulire la **spazzola a rullo A¹³** con acqua. Lasciar asciugare completamente la **spazzola a rulloA¹³** per 24 ore.
5. Reinserire la **spazzola a rullo A¹³** nella **testina della spazzolaA¹⁴**.
 6. Far scorrere il **blocco della spazzola a rulloA¹²** verso l'interno per bloccare la **spazzola a rulloA¹³**.

CONSERVAZIONE

Riporre l'elettrodomestico al chiuso, in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Il **supporto a parete/porta accessori A⁹** può essere agganciato al **tubo A¹⁰** per avere tutti gli accessori a portata di mano durante l'utilizzo dell'elettrodomestico.

Se lo si desidera, è possibile riporre l'elettrodomestico utilizzando il **supporto a parete/porta accessori A⁹**:

1. Montare il **supporto a parete/porta accessori A⁹** su una parete. Assicurarsi di utilizzare i tasselli e le viti appropriati per la parete.
- ❗ Il **supporto a parete/porta accessori A⁹** non è destinato a sostenere l'elettrodomestico senza supporto. Montare il **supporto a parete/porta accessori A⁹** a un'altezza da cui la **testa a spazzolaA¹⁴** può toccare il suolo.
2. Inserire la **bocchetta per fessure A¹⁵** e la **spazzola per mobili A¹⁷** nella parte superiore e inferiore del **supporto a parete/porta accessori A⁹**.
3. Mettere l'elettrodomestico in modalità parcheggio. Seguire le istruzioni nel capitolo *Utilizzo della modalità parcheggio/modalità attiva*.
4. Inserire l'elettrodomestico nella parte anteriore del **supporto a parete/porta accessori A⁹**.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
L'elettrodomestico non funziona/ non funziona correttamente.	La batteria A¹ non è inserita.	Inserire la batteria A¹ .
	La batteria A¹ è scarica.	Caricare la batteria A¹ .
	L'elettrodomestico è spento.	Premere il pulsante on/off B²⁰ per accedere l'elettrodomestico.
	Il contenitore della polvere A⁵ è pieno.	Svuotare il contenitore della polvere A⁵ .
L'elettrodomestico smette di funzionare.	Il filtro HEPA A⁷ è sporco.	Pulire il filtro HEPA A⁷ .
	La batteria A¹ è scarica.	Caricare la batteria A¹ .
La batteria A¹ non si carica.	Il filtro HEPA A⁷ è sporco.	Pulire il filtro HEPA A⁷ .
	L' adattatore A¹⁸ non è collegato correttamente a una presa di corrente funzionante.	Collegare l' adattatore A¹⁸ a una presa di corrente funzionante.
La spazzola a rullo A¹³ non funziona.	La spazzola a rullo A¹³ non è inserita correttamente.	Inserire correttamente la spazzola a rulloA¹³ .
	La spazzola a rulloA¹³ è bloccata.	Pulire la spazzola a rulloA¹³ e la testa a spazzola A¹⁴ per rimuovere la causa del blocco.



SMALTIMENTO



Per lo smaltimento, seguire le normative locali. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare l'apparecchio in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

SK Užívateľská príručka

Týčový vysávač

PREDSLOV

O tomto dokumente

Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie. Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Pôvodné pokyny

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Podpora

Pre náhradné diely a ďalšie informácie o spotrebiči nájdete navštívne , prosím www.princesshome.eu.

Použité symboly

Symbol	Popis
 VAROVANIE	Signálne slovo používané na označenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
 UPOZORNENIE	Signálne slovo používané na označenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
OZNÁMENIE	Signálne slovo používané na označenie praktík, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.
	Označuje dodatočné informácie alebo dôraz na pokyn.

POPIS SPOTREBIČA

O tomto spotrebiči

01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 Princess je bezdrôtový týčový vysávač na čistenie malých a veľkých priestorov. Spotrebič obsahuje viaceré príslušenstvo a držiak na stenu na ľahšie uskladnenie.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený na suché vysávanie.

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič nie je určený na vysávanie betónu, asfaltu alebo iných drsných povrchov.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- farmárske domy,
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu,



- prostrediacch typu nocľah s raňajkami.

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumujú nebezpečenstvám, ktoré predstavuje. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Spotrebič používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.

Akkoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Hlavné časti (pozri obrázok A)

- | | | |
|---|--|------------------------|
| 1 Batéria | 8 Kryt filtra | 14 Nadstavec s kefou |
| 2 Vzduchové ventily | 9 Držiak na stenu/
príslušenstvo | 15 Štrbinová hubica |
| 3 Rúčka | 10 Rúrka | 16 Nástroj na čistenie |
| 4 Hlavná jednotka | 11 Tlačidlo na uvoľnenie hadice | 17 Kefa na čalúnenie |
| 5 Nádobu na prach | 12 Uzáver na uzamknutie
rotačnej kefy | 18 Adaptér |
| 6 Tlačidlo na uvoľnenie veka
nádobu na prach | 13 Rotačná kefa | |
| 7 HEPA filter | | |

Ovládací panel (pozri obrázok B)

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 19 Nabíjací port | 21 Tlačidlo na uvoľnenie batérie |
| 20 Tlačidlo zapnutia/vypnutia | 22 Tlačidlo rýchlosti |
| 23 LED indikátor nabíjania | |

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak má spotrebič alebo adaptér viditeľné známky poškodenia alebo chýb. Poškodený alebo chybný spotrebič či adaptér vždy okamžite vymeňte alebo kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín.
- Predchádzajte rozliatiu tekutín na adaptér.
- Nikdy nezdvíhajte spotrebič alebo batériu za adaptér. Dvíhaním spotrebiča alebo batérie za adaptér môžete poškodiť adaptér. Spotrebič zdvíhajte len za základňu.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku vášho spotrebiča zhoduje s napätím v elektrickej sieti.
- Do vetracích otvorov nikdy nevkladajte žiadne predmety.
- Používajte externé napájanie len s týmito špecifikáciami: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A.



- Vždy pred čistením alebo údržbou spotrebiča zložte batériu.
- So spotrebičom alebo s batériou nikdy nemanipulujte s mokrými rukami.
- Adaptér zo spotrebiča vyťahujte vždy len za konektor.
- Adaptér nikde neovíjajte okolo spotrebiča.

Bezpečnostné riziko pre deti:

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nehádzte na zem ani doň neudierajte. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov a môžu ovplyvniť správnu funkciu spotrebiča. Spotrebič prestaňte používať, ak vám spadol na zem.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Keď je batéria zložená zo spotrebiča, vždy ju uchovávajte mimo dosahu malých kovových predmetov.

Nebezpečenstvo požiaru explózie v dôsledku prehriatia:

- Batériu nevystavujte vysokým teplotám ani ohňu.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia:

- Počas používania nikdy nezakrývajte spotrebič ani vetracie otvory.
- Spotrebič nabíjajte iba v dobre vetranom priestore.

V dôsledku chemických tekutín hrozí nebezpečenstvo popálenia:

- V prípade vytekania batérie zabráňte, aby sa kyselina z batérie dostala do kontaktu s očami alebo pokožkou. V prípade ich zasiahnutia kyselinou z batérie, oči alebo pokožku okamžite opláchnite vodou. Bezodkladne vyhľadajte lekára.

Nebezpečenstvo udusení plastovým obalom:

- Deti nikdy nenechávajú hrať sa s obalovým materiálom. Obalový materiál uchovávajte vždy mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo zaseknutia v dôsledku pohyblivých častí:

- Vždy udržiavajte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.



⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zakopnutia v dôsledku uvoľnených káblov:

- Adaptér nikdy nenechávajte visieť tak, že sa oň niekto môže potknúť alebo ho môže neúmyselne potiahnuť.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia spotrebiča:

- Pri čistení nikdy nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť spotrebič.
- Spotrebič používajte jedine s dodaným príslušenstvom alebo príslušenstvom odporúčaným, ktoré odporúča spoločnosť Princess.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla.
- Spotrebič nikdy nevkladajte do umývačky riadu.
- So spotrebičom nikdy nevysávajte tekutiny, horúce nečistoty alebo iné horľavé látky.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, keď je nádoba na prach plná. Preplnenie nádoby na prach môže spôsobiť upchatie a zníženie sacej funkcie.

POUŽÍVANIE

Pred prvým použitím (pozri obrázok C)

1. Odstráňte všetky obaly.
2. Vložte rúrku **A10** do hlavnej jednotky **A4** s tlačidlom na uvoľnenie **A11** smerujúcim nahor, kým sa neožve cvaknutie.
3. Vložte nadstavec s kefou **A14** do rúrky **A10** s tlačidlom smerujúcim nahor, kým sa neožve cvaknutie.
4. Vložte batériu **A1** do hlavnej jednotky **A4**.

Nabíjanie spotrebiča

Batéria **A1** je prázdna, ak LED indikátor nabíjania **B23** niekoľkokrát zabliká a potom sa vypne.

Batériu **A1** môžete nabiť cez nabíjací port **B19**, buď v spotrebiči, alebo mimo neho.

Prípadne potiahnite tlačidlo uvoľnenia batérie **B21** smerom nadol a zložte batériu **A1**.

1. Zapojte adaptér **A18** do nabíjacieho portu **B19**.
2. Druhý koniec adaptéra **A18** vložte do elektrickej zásuvky.

LED nabíjací indikátor **B23** bliká nazeleno, keď sa batéria **A1** nabíja.

LED nabíjací indikátor **B23** neprestajne svieti nazeleno, keď je batéria **A1** plne nabitá.

Používanie spotrebiča

1. Stlačte tlačidlo napájania **B20** a zapnite spotrebič. Spotrebič sa zapína v strednej rýchlosti.
2. Stlačte tlačidlo rýchlosti **B22** a prepnite rýchlosť na vysokú, strednú a nízku.
3. Stlačte tlačidlo napájania **B20** a vypnite spotrebič.

Použitie režimu parkovania/aktivity (pozri obrázok D)

Ak chcete spotrebič uviesť do režimu parkovania v strede miestnosti:



1. Držte **rúčku A 3** a zatlačte **hlavnú jednotku A 4** vertikálne, kým sa neozve cvaknutie **nadstavca s kefou A 14**.

Ak chcete zrušiť režim parkovania na spotrebiči:

1. Držte **rúčku A 3**.
2. Položte chodidlo na **nadstavec s kefou A 14** a potiahnete **rúčku A 3** smerom nadol, kým sa neozve cvaknutie **nadstavca s kefou A 14**.

Používanie príslušenstva

1. Stlačte **tlačidlo na uvoľnenie rúrky A 11** a vytiahnite **rúčku A 10** z **hlavnej jednotky A 4**.
 2. Vložte **štrbinovú hubicu A 15** alebo **kefku na čalúnenie A 17** do **hlavnej jednotky A 4**, až kým sa neozve cvaknutie.
- ❶ Príslušenstvo môžete vložiť aj na koniec **rúrky A 10**, vďaka čomu dosiahnete na ťažko dostupné miesta.
- ❶ **Štrbinová hubica A 15** je ideálna na vysávanie ťažko dostupných miest.
- ❶ **Kefka na čalúnenie A 17** je ideálna na vysávanie ťažko dostupných miest a látok.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vonkajšok spotrebiča pravidelne čistite suchou handričkou.

Po každom použití vyprázdňte **nádobu na prach A 5**, vďaka čomu zabezpečíte optimálny výkon odsávania.

Pravidelne čistite **HEPA filter A 7**, zabezpečíte tak optimálny výkon odsávania. Postupujte podľa pokynov v kapitole *Čistenie filtra*.

Čistenie filtra (pozri obrázok E)

Pred čistením a údržbou spotrebiča sa uistite, že spotrebič je vypnutý.

1. Stlačte **tlačidlo na uvoľnenia veka nádoby na prach A 6** nad košom a vyprázdňte doň **nádobu na prach A 5**.
 2. Vložte **štrbinovú hubicu A 15** naspodok **krytu filter A 8**.
- Prípadne **kryt filtra A 8** odstráňte zložte rukami.
3. Otočte **štrbinovú hubicu A 15** proti smeru hodinových ručičiek, čím uvoľníte **kryt filtra A 8**.
 4. Vyberte **HEPA filter A 7** z **krytu filtra A 8**.
 5. Vyklepte nad košom z **HEPA filtra A 7** prach a nečistoty.
 6. Odstráňte všetky nečistoty z **HEPA filtra A 7** pomocou **nástroja na čistenie A 16**.
- Pravidelne vodou čistite **HEPA filter A 7** a **kryt filtra A 8**. Pred tým, ako spotrebič znova poskladáte, nechajte **HEPA filter A 7** a **kryt filtra A 8** úplne uschnúť.
7. Vložte **HEPA filter A 7** do **krytu filtra A 8**.
 8. Vložte **štrbinovú hubicu A 15** do **krytu filtra A 8**.
 9. Vložte **kryt filtra A 8** do **nádoby na prach A 5**.
- Prípadne **kryt filtra A 8** vložte rukami.
10. Otočte **štrbinovú hubicu A 15** v smere hodinových ručičiek, čím zabezpečíte **kryt filtra A 8**.
 11. Zložte **štrbinovú hubicu A 15** z **krytu filtra A 8**.
 12. Zavrite **nádobu na prach A 5**, kým nezacvakne.

Čistenie nadstavca s kefou a rotačnej kefy (pozri obrázok F)

Pred čistením a údržbou spotrebiča sa uistite, že spotrebič je vypnutý.

1. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie, ktoré sa nachádza na **nadstavci s kefou A 14**, a zložte **nadstavec s kefou A 14**.
2. Posuňte **uzáver na uzamknutie rotačnej kefy A 12** smerom von a odomknite **rotačnú kefu A 13**.
3. Vyberte **rotačnú kefu A 13** z **nadstavca na kefu A 14**.
4. Odstráňte z **rotačnej kefy A 13** a **nadstavca s kefou A 14** všetky vlasy a nečistoty pomocou **nástroja na čistenie A 16**.



Prípadne vyčistite **rotačnú kefu A13** vodou. Nechajte **rotačnú kefu A13** 24 hodín úplne vyschnúť.

5. Vložte **rotačnú kefu A13** späť do **nadstavca s kefou A14**.

6. Posuňte **uzáver na uzamknutie rotačnej kefy A12** smerom dnu a uzamknite **rotačnú kefu A13**.

SKLADOVANIE

Spotrebič s príslušenstvom skladujte v interiéri, na suchom mieste a mimo dosahu detí.

Držiak na stenu/príslušenstvo A9 môžete pripnúť na **rúrku A10**, vďaka čomu budete mať všetko príslušenstvo na spotrebič vždy poruke.

Prípadne spotrebič uskladnite **pomocou držiaka na stenu/príslušenstvo A9**:

1. Pripevnite **držiak na stenu/príslušenstvo A9** na stenu. Používajte pritom nástenné príchytky a skrutky vhodné na svoju stenu.

❶ **Držiak na stenu/príslušenstvo A9** nie je určený na držanie spotrebiča bez podpory. **Držiak na stenu/príslušenstvo A9** pripevnite do takej výšky, aby **nadstavec s kefou A14** dosiahol na zem.

2. **Štrbinovú hubicu A15** a **kefku na čalúnenie A17** vložte navrch a naspodok **držiaka na stenu/príslušenstvo A9**.

3. Spotrebič uveďte do režimu parkovania. Postupujte podľa pokynov v kapitole *Používanie režimu parkovania/aktivity*.

4. Vložte spotrebič do prednej časti **držiaka na stenu/príslušenstvo A9**.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
Spotrebič nefunguje alebo nefunguje správne.	Nie je vložená batéria A1 .	Vložte batériu A1 .
	Batéria A1 je prázdna.	Nabite batériu A1 .
	Spotrebič je vypnutý.	Stlačte tlačidlo napájania B20 a zapnite spotrebič.
	Nádoba na prach A5 je plná.	Vyprázdňte nádobu na prach A5 .
Spotrebič prestáva fungovať.	HEPA filter A7 je špinavý.	Vyčistite HEPA filter A7 .
	Batéria A1 je prázdna.	Nabite batériu A1 .
	HEPA filter A7 je špinavý.	Vyčistite HEPA filter A7 .
Batéria A1 sa nenabíja.	Adaptér A18 nie je správne zapojený do funkčnej elektrickej zásuvky.	Adaptér A18 vložte do funkčnej elektrickej zásuvky.
Rotačná kefa A13 nefunguje.	Rotačná kefa A13 nie je správne vložená.	Vložte rotačnú kefu A13 na správne miesto.
	Rotačná kefa A13 je zablokovaná.	Vyčistite rotačnú kefu A13 a nadstavec s kefou A14 a odstráňte blokádu.

LIKVIDÁCIA



Pri likvidácii spotrebiča postupujte podľa miestnych predpisov. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte spotrebič zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie materiálnych zdrojov.



Aspiradora de mano

PRÓLOGO

Acerca de este manual

Este manual del usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

Instrucciones originales

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Ayuda

Para piezas de recambio e información adicional sobre el aparato, visite www.princesshome.eu

Símbolos utilizados

Símbolo	Descripción
 ADVERTENCIA	Término de alerta utilizado para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar daños graves o, incluso, la muerte.
 ATENCIÓN	Término de alerta utilizado para señalar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.
AVISO	Palabra de señalización utilizada para referirse a las prácticas no relacionadas con lesiones físicas.
	Indica información adicional o pone énfasis en una instrucción.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Acerca del aparato

La Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 es una aspiradora de mano inalámbrica diseñada para la limpieza tanto de espacios pequeños como grandes. El aparato se suministra con múltiples accesorios y un soporte para montarlo en la pared para guardarlo fácilmente.

Uso adecuado

Este aparato está diseñado para aspirar en seco.

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Este aparato no es apto para aspirar superficies de hormigón, asfalto u otras superficies rugosas.

Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia y conocimientos, si la persona responsable de su seguridad las supervisa o instruye sobre el uso del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños si no están bajo la supervisión de un adulto.



Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Partes principales (ver imagen A)

- | | | |
|--|--|----------------------------|
| 1 Batería | 7 Filtro HEPA | 13 Cepillo |
| 2 Ranuras de ventilación | 8 Carcasa del filtro | 14 Cabezal del cepillo |
| 3 Mango | 9 Soporte para accesorios y montaje en pared | 15 Boquillas con muescas |
| 4 Cuerpo principal | 10 Tubo | 16 Herramienta de limpieza |
| 5 Depósito de polvo | 11 Botón para extraer el tubo | 17 Cepillo para muebles |
| 6 Botón de apertura de la tapa del depósito de polvo | 12 Bloqueo del cepillo | 18 Adaptador |

Panel de control (ver imagen B)

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 19 Puerto de carga | 21 Botón para extraer la batería |
| 20 Botón de encendido/apagado | 22 Botón de velocidad |
| | 23 Indicador LED de carga |

SEGURIDAD

Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- No utilice nunca el aparato si hay signos visibles de daños o defectos en el aparato o en el adaptador. Sustituya inmediatamente un aparato o adaptador dañado o defectuoso o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- Evite siempre derrames sobre el adaptador.
- No levante nunca el aparato ni la batería tirando del adaptador. Levantar el aparato o la batería tirando del adaptador puede dañar el adaptador. Levante el aparato sujetándolo por la base.
- Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.
- Nunca inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.
- Utilice únicamente una alimentación externa con las siguientes especificaciones: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Retire siempre la batería antes de limpiar o realizar cualquier tarea de mantenimiento del aparato.



- No manipule nunca el aparato o la batería con las manos mojadas.
- Tire siempre del enchufe para desenchufar el adaptador del aparato.
- No enrolle nunca el adaptador alrededor del aparato.

Peligro de seguridad para los niños:

- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.
- Nunca use el aparato con un cable de extensión.
- Cuando extraiga la batería del aparato, manténgala siempre alejada de objetos metálicos pequeños

Peligro de explosión por sobrecalentamiento:

- No exponga nunca la batería a altas temperaturas ni al fuego directo.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Nunca cubra el aparato o las rejillas de ventilación cuando esté en uso.
- Cargue el aparato únicamente en una zona bien ventilada.

Peligro de incendio debido a los fluidos químicos:

- En caso de fuga de la batería, evite siempre el contacto del ácido con los ojos o la piel. En caso de contacto con el ácido de la batería, lave inmediatamente los ojos o la piel con agua. Consulte a un médico inmediatamente.

Peligro de asfixia por envases de plástico:

- Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Peligro de enganche debido a las piezas móviles:

- Mantenga siempre el pelo y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.



⚠ ATENCIÓN

Peligro de tropiezo debido a cables sueltos:

- No deje nunca el adaptador colgando de forma que alguien pueda tropezar o tirar accidentalmente de él.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Utilice el aparato únicamente con los accesorios suministrados o recomendados por Princess.
- No coloque nunca el aparato cerca de una fuente de calor.
- Nunca coloque el aparato en el lavavajillas.
- No aspire nunca líquidos, residuos calientes ni sustancias inflamables con el aparato.
- No utilice nunca el aparato con el depósito de polvo lleno. El depósito de polvo excesivamente lleno puede provocar atascos y reducir la aspiración

USO

Antes del primer uso (ver imagen C)

1. Retire todo el embalaje.
2. Inserte el **tubo A10** en el **cuerpo principal A4** con el **botón de extracción del tubo A11** hacia arriba hasta que oiga "clic".
3. Inserte el **cabezal del cepillo A14** en el **tubo A10** con el botón de extracción del tubo hasta que oiga "clic".
4. Inserte la **batería A1** en el **cuerpo principal A4**.

Carga del aparato

La **batería A1** está vacía si el **indicador LED de carga B23** parpadea varias veces y luego se apaga.

La **batería A1** puede cargarse a través del **puerto de carga B19**, tanto dentro como fuera del aparato.

Opcionalmente, pulse el **botón de extracción de la batería A21** hacia abajo y extraiga la **batería A1**.

1. Enchufe el **adaptador A18** en el **puerto de carga B19**.
2. Enchufe el otro extremo del **adaptador A18** a una toma de corriente.

El **indicador LED de carga B23** parpadea en verde cuando la **batería A1** se está cargando.

El **indicador LED de carga B23** se ilumina en verde de forma permanente cuando la **batería A1** está totalmente cargada.

Uso del aparato

1. Pulse el **botón on/off B20** para encender el aparato.
El aparato se enciende a velocidad media.
2. Pulse el **botón de velocidad B22** para alternar entre velocidad alta, media y baja.
3. Pulse el **botón on/off B20** para apagar el aparato.



Utilizar el modo de estacionado/ modo activo (ver imagen D)

Para estacionar el aparato en medio de una habitación:

1. Sujete el **mango A3** y empuje el **cuerpo principal A4** verticalmente hasta que oiga que el **cabezal del cepillo A14** hace "clic".

Para desbloquear el aparato del modo estacionado:

1. Sujete el **mango A3**.
2. Coloque el pie sobre el **cabezal del cepillo A14** y tire del **mango A3** hacia abajo hasta que oiga que el **cabezal del cepillo A14** hace "clic".

Uso de los accesorios

1. Pulse el **botón de extracción del tubo A11** y extraiga el **tubo A10** del **cuerpo principal A4**.
2. Inserte la **boquilla de aspiración A15** o el **cepillo para muebles A17** en el **cuerpo principal A4** hasta que oiga un "clic".

❶ También pueden fijarse los accesorios en el extremo del **tubo A10** para llegar a lugares de difícil acceso.

❶ La **boquilla aspiradora A15** es ideal para aspirar lugares de difícil acceso.

❶ El **cepillo para muebles A17** es ideal para aspirar superficies duras y tejidos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie regularmente el exterior del aparato con un paño seco.

Vacíe el **depósito de polvo A5** después de cada uso para garantizar un rendimiento de aspiración óptimo.

Limpie regularmente el **el filtro HEPA A7** para garantizar un rendimiento de aspiración óptimo. Siga las instrucciones del capítulo *Limpieza del filtro*.

Limpieza del filtro (ver imagen E)

Asegúrese de que el aparato está apagado antes de proceder a su limpieza y mantenimiento.

1. Pulse el **botón de apertura de la tapa del depósito de polvo A6** y colóque el depósito sobre un cubo de basura para vaciarlo **A5**.
2. Inserte la **boquilla para ranuras A15** en la parte inferior de la **carcasa del filtro A8**.
Opcionalmente, utilice las manos para retirar la **carcasa del filtro A8**.
3. Gire la **boquilla de aspiración A15** en sentido contrario a las agujas del reloj para extraerla **carcasa del filtro A8**.
4. Retire el **filtro HEPA A7** de la **carcasa del filtro A8**.
5. Dé unos golpecitos en el **filtro HEPA A7** sobre un cubo de basura para eliminar el polvo y los residuos.
6. Elimine todos los residuos del **filtro HEPA A7** con la **herramienta de limpieza A16**.
Limpie regularmente el **filtro HEPA A7** y la **carcasa del filtro A8** con agua. Deje que el **filtro HEPA A7** y la **carcasa del filtro A8** se sequen completamente antes de volver a montar el aparato.
7. Inserte el **filtro HEPA A7** en la **carcasa del filtro A8**.
8. Inserte la **boquilla de aspiración A15** en la **carcasa del filtro A8**.
9. Inserte la **carcasa del filtro A8** en el **depósito de polvo A5**.
Opcionalmente, utilice las manos para insertar la **carcasa del filtro A8**.
10. Gire la **boquilla de aspiración A15** en el sentido de las agujas del reloj para fijar la **carcasa del filtro A8**.
11. Retire la **boquilla de aspiración A15** de la **carcasa del filtro A8**.
12. Cierre el **depósito de polvo A5** hasta que oiga "clic".

Limpieza del cabezal del cepillo y del cepillo (see image F)

Asegúrese de que el aparato está apagado antes de proceder a su limpieza y mantenimiento.

1. Pulse el botón de extracción del **cabezal del cepillo A14** para extraerlo **A14**.
2. Deslice el **cepillo A12** hacia afuera para desbloquearlo **A13**.
3. Saque el **cepillo A13** de su **cabezal A14**.



4. Retire todos los pelos y residuos del **cepillo A13** y **cabezal A14** con la **herramienta de limpieza A16**. Opcionalmente, limpie el **cepillo A13** con agua. Deje secar el **cepillo A13** durante 24 horas.
5. Vuelva a insertar el **cepillo A13** en su **cabezal A14**.
6. Deslice el **cepillo A12** hacia adentro para **bloquearlo A13**.

ALMACENAMIENTO

Guarde el aparato en el interior, en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

El **soporte para accesorios y montaje en pared A9** puede engancharse al **tubo A10** para tener todos los accesorios a mano cuando se esté utilizando el aparato.

Opcionalmente, puede almacenar el aparato utilizando el **soporte para accesorios y montaje en pared A9**:

1. Fije el **soporte para pared/accesorios A9** a la pared. Asegúrese de utilizar los tacos y tornillos adecuados para su pared.
- 1 El **soporte para pared/accesorios A9** no es apto para mantener el aparato sin apoyo. Fije el **soporte para pared/accesorios A9** a una altura en la que el **cabezal del cepillo A14** llegue al suelo.
2. Inserte la **boquilla de aspiración A15** y el **cepillo para muebles A17** en la parte superior e inferior del **soporte para accesorios y montaje en pared A9**.
3. Ponga el aparato en modo de estacionado. Siga las instrucciones del capítulo *Uso del modo de estacionado/modo activo*.
4. Inserte el aparato en la parte frontal del **soporte para accesorios y montaje en pared A9**.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Posible solución
El aparato no funciona / no funciona correctamente.	La batería A1 no se ha insertado	Inserte la batería A1 .
	La batería A1 está vacía.	Cargue la batería A1 .
	El aparato está desconectado.	Pulse el botón on/off B20 para conectar el aparato.
	El depósito de polvo A5 está lleno.	Vacíe el depósito de polvo A5 .
El aparato ha dejado de funcionar.	El filtro HEPA A7 está sucio.	Limpie el filtro HEPA A7 .
	La batería A1 está vacía.	Cargue la batería A1 .
	El filtro HEPA A7 está sucio.	Limpie el filtro HEPA A7 .
La batería A1 no se carga.	El adaptador A18 no está conectado correctamente a una toma de corriente que funcione.	Enchufe el adaptador A18 a una toma de corriente que funcione.
El cepillo A13 no funciona.	El cepillo A13 no se ha insertado correctamente.	Inserte correctamente el cepillo A13 .
	El cepillo A13 está obstruido.	Limpie el cepillo A13 y el cabezal del cepillo A14 para solucionar la obstrucción.

DESECHO



Siga las disposiciones locales cuando necesite deshacerse del aparato. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas debido a la eliminación de residuos sin control, recicle el aparato de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.



Aspirador vertical

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do eletrodoméstico.

Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Instruções originais

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Assistência

Relativamente a peças sobresselentes e informações adicionais sobre o eletrodoméstico, visite www.princesshome.eu.

Símbolos utilizados

Símbolo	Descrição
 ATENÇÃO	Palavra de alerta usada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá provocar a morte ou ferimentos graves.
 CUIDADO	Palavra de alerta usada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos menores ou moderados.
AVISO	Palavra-chave usada para abordar práticas não relacionadas com lesões físicas.
	Indica informações adicionais ou ênfase numa instrução.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Sobre este eletrodoméstico

O Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 é um aspirador vertical sem fios para a limpeza de espaços pequenos e grandes. O aparelho é fornecido com vários acessórios e um suporte para parede para facilitar a arrumação.

Uso pretendido

Este aparelho está indicado para aspirar áreas secas.

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.

Este aparelho não está indicado para aspirar áreas cimentadas, alcatroadas ou outras superfícies rugosas.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.

Este aparelho destina-se a seu uso em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;



- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hotel.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento mediante supervisão, tendo recebido instruções sobre a utilização do aparelho de uma forma segura, e mediante a compreensão dos perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção realizadas pelo utilizador não podem ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.

Utilize apenas o eletrodoméstico conforme descrito neste manual do utilizador.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Partes principais (ver imagem A)

- | | | |
|---|---|-----------------------------|
| 1 Bateria | 7 Filtro HEPA | 12 Fecho da barra da escova |
| 2 Saídas de ar | 8 Compartimento para o filtro | 13 Barra da escova |
| 3 Pega | 9 Suporte para parede / suporte para acessórios | 14 Cabeça da escova |
| 4 Corpo principal | 10 Tubo | 15 Bocal para juntas |
| 5 Recipiente para pó | 11 Botão de desbloqueio do tubo | 16 Ferramenta para limpeza |
| 6 Botão de desbloqueio da tampa do recipiente para pó | | 17 Escova para mobiliário |
| | | 18 Adaptador |

Painel de controlo (ver imagem B)

- | | | |
|----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 19 Porta de carregamento | 21 Botão de desbloqueio da bateria | 23 LED indicador de carregamento |
| 20 Botão de ligar/desligar | 22 Botão de velocidade | |

SEGURANÇA

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Nunca utilize o aparelho se existirem sinais visíveis de danos ou defeitos no mesmo, ou no adaptador. Substitua sempre de imediato um aparelho ou adaptador danificado, ou com defeitos, ou contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Nunca mergulhe o eletrodoméstico em água ou outros líquidos.
- Evite sempre derramar líquidos sobre o adaptador.
- Nunca levante o aparelho ou a bateria pelo adaptador. Levantar o aparelho ou a bateria pelo adaptador pode danificar o adaptador. Levante apenas o aparelho segurando a base.
- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.



- Nunca insira qualquer objeto nas aberturas de ventilação.
- Utilize apenas uma fonte de alimentação externa com as seguintes especificações: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Retire sempre a bateria antes de limpar ou proceder a trabalhos de manutenção no aparelho.
- Nunca manipule o aparelho ou a bateria com as mãos húmidas.
- Puxe/segure sempre a ficha para desligar o adaptador do aparelho.
- Nunca enrole o adaptador à volta do aparelho.

Perigo para a segurança das crianças:

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixar de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.
- Nunca utilize o aparelho com uma extensão.
- Mantenha sempre a bateria distante de pequenos objetos metálicos quando a mesma for retirada do aparelho.

Perigo de explosão devido a sobreaquecimento:

- Nunca exponha a bateria a altas temperaturas ou a chamas.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Nunca tape o eletrodoméstico ou as aberturas de ventilação quando estiver a ser utilizado.
- Carregue apenas o aparelho numa área bem ventilada.

Perigo de queimadura devido a fluidos químicos:

- Evite sempre o contacto do ácido da bateria com os olhos ou com a pele na eventualidade de existir uma fuga do mesmo. No caso de contacto com o ácido da bateria, lave abundantemente com água os olhos ou a pele. Consulte imediatamente um médico.

Perigo de asfixia devido a embalagem de plástico:

- Nunca deixe crianças brincar com o material da embalagem. Mantenha sempre o material da embalagem longe do alcance das crianças.



Risco de ficar preso devido a peças móveis:

- Mantenha sempre o seu cabelo e roupas afastados das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.

⚠ CUIDADO

Perigo de tropeçar devido a cabos soltos:

- Nunca deixe o adaptador de forma que alguém tropece nele ou o puxe acidentalmente.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Use o eletrodoméstico unicamente com os acessórios fornecidos ou recomendados pela Princess.
- Nunca coloque o aparelho perto de uma fonte de calor.
- Nunca coloque o eletrodoméstico na máquina de lavar loiça.
- Nunca aspire líquidos, detritos quentes ou quaisquer substâncias inflamáveis com o aparelho.
- Nunca utilize o aparelho com o recipiente para pó cheio. Encher em demasia o recipiente para pó pode causar obstruções e reduzir a sucção.

UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização (veja a imagem C)

1. Remova toda a embalagem.
2. Insira o **tubo A10** no **corpo principal A4** com o botão de desbloqueio do tubo **A11** virado para cima até que ouça um clique.
3. Insira a **cabeça da escova A14** no **tubo A10** com o botão de desbloqueio virado para cima até que ouça um clique.
4. Insira a **bateria A1** no **corpo principal A4**.

Carregamento do aparelho

A **bateria A1** está descarregada se o **LED indicador de carregamento B23** acender e apagar várias vezes até que se desliga.

A **bateria A1** pode ser carregada através da **porta de carregamento B19**, ambas no aparelho e retiradas. De forma opcional, puxe o **botão de desbloqueio da bateria B21** para baixo e retire a **bateria A1**.

1. Ligue o **adaptador A18** à **porta de carregamento B19**.

2. Ligue a outra ponta do **adaptador A18** a uma tomada elétrica.

O **LED indicador de carregamento B23** acende uma luz verde quando a **bateria A1** estiver a carregar.

O **LED indicador de carregamento B23** acende uma luz verde contínua quando a **bateria A1** estiver completamente carregada.



Utilizar o eletrodoméstico

1. Pressione o **botão on/off B 20** para ligar o aparelho.
O aparelho liga na velocidade média.
2. Pressione o **botão de velocidade B 22** para alternar entre a velocidade alta-, média-, e baixa.
3. Pressione o **botão on/off B 20** para desligar o aparelho.

Utilização no modo de estacionamento / Modo ativo (ver imagem D)

Para colocar o aparelho no modo de estacionamento no meio de uma divisão:

1. Segure a **pega A 3** e empurre o **corpo principal A 4** verticalmente até que ouça a **cabeça da escova A 14** dar um clique.

Para retirar o aparelho do modo de estacionamento:

1. Segure na **pega A 3**.
2. Coloque o seu pé na **cabeça da escova A 14** e puxe a **pega A 3** para baixo até que ouça a **cabeça da escova A 14** dar um clique.

Utilização de acessórios

1. Pressione o **botão de desbloqueio do tubo A 11** e puxe o **tubo A 10** para fora do **corpo principal A 4**.
 2. Insira o **bocal para juntas A 15** ou a **escova para mobiliário A 17** no **corpo principal A 4** até que ouça um clique.
- ❗ Os acessórios também podem ser colocados na ponta do **tubo A 10** para chegar a áreas de acesso mais difícil.
- ❗ O **bocal para juntas A 15** é ideal para aspirar áreas de acesso mais difícil.
- ❗ A **escova para mobiliário A 17** é ideal para aspirar superfícies rígidas e tecidos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe regularmente a parte exterior do aparelho com um pano seco.

Esvazie o **recipiente para pó A 5** depois de cada utilização para assegurar um desempenho de sucção ótimo.

Limpe regularmente o **filtro HEPA A 7** para assegurar um desempenho de sucção ótimo. Siga as instruções no capítulo *Limpeza do filtro*.

Limpeza do filtro (ver imagem E)

Certifique-se que o aparelho está desligado antes de proceder à limpeza e a trabalhos de manutenção do mesmo.

1. Pressione o **botão de desbloqueio da tampa do recipiente para pó A 6** por cima de um caixote do lixo para esvaziar o **recipiente para pó A 5**.
 2. Insira o **bocal para juntas A 15** na parte inferior do **compartimento para o filtro A 8**.
Opcionalmente utilize as suas mãos para retirar o **compartimento para o filtro A 8**.
 3. Rode o **bocal para juntas A 15** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear o **compartimento do filtro A 8**.
 4. Retire o **filtro HEPA A 7** do **compartimento do filtro A 8**.
 5. Bata levemente o **filtro HEPA A 7** na parte superior de um caixote do lixo para retirar o pó e detritos.
 6. Retire todos os detritos do **filtro HEPA A 7** com a **ferramenta de limpeza A 16**.
- Limpe regularmente o **filtro HEPA A 7** e o **compartimento do filtro A 8** com água. Deixe que o **filtro HEPA A 7** e o **compartimento do filtro A 8** sequem completamente antes de os voltar a colocar no aparelho.
7. Insira o **filtro HEPA A 7** no **compartimento do filtro A 8**.
 8. Insira o **bocal para juntas A 15** no **compartimento do filtro A 8**.
 9. Insira o **compartimento do filtro A 8** no **recipiente para pó A 5**.
- Opcionalmente, utilize as suas mãos para inserir o **compartimento do filtro A 8**.



10. Rode o **bocal para juntas A15** no sentido dos ponteiros do relógio para fixar o **compartamento do filtro A8**.
11. Retire o **bocal para juntas A15** do **compartamento do filtro A8**.
12. Feche o **recipiente para pó A6** até que ouça um clique.

Limpeza da cabeça da escova e da barra da escova (ver imagem F)

Certifique-se que o aparelho está desligado antes de proceder à limpeza e a trabalhos de manutenção do mesmo.

1. Pressione o botão de desbloqueio que está na **cabeça da escova A14** para retirar a **cabeça da escova A14**.
 2. Deslize o **fecho da barra da escova A12** para o exterior para desbloquear a **barra da escova A13**.
 3. Retire a **barra da escova A13** da **cabeça da escova A14**.
 4. Retire todos os cabelos e detritos da **barra da escova A13** e da **cabeça da escova A14** com a **ferramenta de limpeza A16**.
- Opcionalmente, limpe a **barra da escova A13** com água. Deixe que a **barra da escova A13** seque completamente durante 24 horas.
5. Insira a **barra da escova A13** de novo na **cabeça da escova A14**.
 6. Deslize o **fecho da barra da escova A12** para o interior para bloquear a **barra da escova A13**.

ARMAZENAMENTO

Arrume o aparelho num local interior, seco e fora do alcance das crianças.

O **suporte para parede / suporte para acessórios A9** pode ser agregado ao **tubo A10** para que tenha todos os acessórios à mão quando utilizar o aparelho.

Opcionalmente, arrume o aparelho utilizando o **suporte para parede / suporte para acessórios A9**:

1. Monte o **suporte para parede/suporte para acessórios A9** numa parede. Certifique-se que utiliza as buchas e os parafusos adequados para a sua parede.
- 1 O **suporte para parede/suporte para acessórios A9** não está destinado a segurar o aparelho sem apoio. Monte o **suporte para parede/suporte para acessórios A9** a uma altura de forma que a **cabeça da escova A14** não chegue ao chão.
2. Insira o **bocal para juntas A15** e a **escova para mobiliário A17** na parte superior e inferior do **suporte para parede/suporte para acessórios A9**.
3. Colocação do aparelho no modo de estacionamento Siga as instruções no capítulo *Utilização no modo de estacionamento / Modo ativo*.
4. Insira o aparelho na parte frontal do suporte para parede / suporte para acessórios **A9**.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução possível
O aparelho não funciona / não está a funcionar adequadamente	A bateria A1 não está inserida.	Insira a bateria A1 .
	A bateria A1 está descarregada.	Carregue a bateria A1 .
	O aparelho está desligado.	Pressione o botão on/off B20 para ligar o aparelho.
	O recipiente para pó A5 está cheio.	Esvazie o recipiente para pó A5 .
	O filtro HEPA A7 está sujo.	Limpe o filtro HEPA A7 .
O aparelho para de funcionar.	A bateria A1 está descarregada.	Carregue a bateria A1 .
	O filtro HEPA A7 está sujo.	Limpe o filtro HEPA A7 .



A bateria A 1 não carrega.	O adaptador A 18 não está ligado adequadamente a uma tomada elétrica.	Ligue o adaptador A 18 a uma tomada elétrica.
A barra da escova A 13 não funciona.	A barra da escova A 13 não está inserida corretamente. A barra da escova A 13 está bloqueada.	Insira corretamente a barra da escova A 13 . Limpe a barra da escova A 13 e a cabeça da escova A 14 para retirar o bloqueio.

ELIMINAÇÃO



Cumpra os regulamentos locais quando necessitar de eliminar o eletrodoméstico. Para evitar possíveis danos do ambiente ou da saúde humana, provocados pela eliminação de resíduos sem controle, recicle o eletrodoméstico de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

SV Bruksanvisning

Skaftdammsugare

FÖRORD

Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Originalinstruktioner

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Kundtjänst

För reservdelar och mer information om apparaten, besök www.princesshome.eu

Använda symboler

Symbol	Beskrivning
 VARNING	Signalord som används för att indikera en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada.
 OBSERVERA	Signalord som används för att indikera en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre allvarlig skada.
 OBS!	Signalord som används för metoder som inte har med fysisk skada att göra.
	Anger ytterligare information eller betoning av en instruktion.



BESKRIVNING AV APPARATEN

Om denna apparat

Princess 01.339380.01.001 / 01.339390.01.001 är en trådlös skafdammsugare för rengöring av små och stora utrymmen. Apparaten levereras med flera tillbehör och ett väggfäste för enkel förvaring.

Avsedd användning

Denna apparat är avsedd för torr dammsugning.

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Denna apparat är inte avsedd för dammsugning av betong, asfalt eller andra skrovliga ytor.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med att använda den. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får ej utföras av barn utan uppsikt.

Använd endast apparaten enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Huvuddelar (se bild A)

- | | | |
|--|-------------------------------|----------------------|
| 1 Batteri | 7 HEPA-filter | 14 Borsthuvud |
| 2 Luftventiler | 8 Filterhus | 15 Spaltmunstycke |
| 3 Handtag | 9 Väggfäste/tillbehörshållare | 16 Rengöringsverktyg |
| 4 Huvuddel | 10 Slang | 17 Möbelborste |
| 5 Dammbehållare | 11 Frigöringsknapp slang | 18 Adapter |
| 6 Öppningsknapp för dammbehållarens lock | 12 Lås för borststång | |
| | 13 Borststång | |

Kontrollpanel (se bild B)

- | | | |
|------------------|--------------------------|---------------------------|
| 19 Laddningsport | 21 Batteriutlösningknapp | 23 Laddningsindikator LED |
| 20 Strömbrytare | 22 Hastighetsknapp | |

SÄKERHET

Säkerhetsföreskrifter

WARNING

Risk för elektriska stötar på grund av kortslutning:

- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter på apparaten eller adaptern. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat eller adapter omedelbart eller kontakta kundtjänst.



- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor.
- Undvik alltid spill på adaptern.
- Lyft aldrig apparaten eller batteriet i adaptern. Om du lyfter apparaten eller batteriet i adaptern kan adaptern skadas. Lyft endast apparaten genom att hålla i basen.
- Kontrollera alltid att den spänning som anges på produktens typskylt stämmer överens med nätspänningen före användning.
- För aldrig in några föremål i luftgallrets öppningar.
- Använd endast ett externt nätaggregat med följande specifikationer: 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz, 0,5 A.
- Ta alltid ur batteriet innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Hantera aldrig apparaten eller batteriet med våta händer.
- Dra/greppa alltid i kontakten för att koppla bort adaptern från apparaten.
- Linda aldrig adaptern runt apparaten.

Säkerhetsrisk för barn:

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Brandrisk på grund av kortslutning:

- Tappa aldrig apparaten och undvik att stöta till något med den. Överdrivna vibrationer kan leda till att anslutningarna lossnar och kan påverka apparatens korrekta funktion. Sluta använda apparaten om apparaten har tappats.
- Använd aldrig apparaten med en förlängningskabel.
- Håll alltid batteriet borta från små metallföremål när batteriet är borttaget från apparaten.

Explosionsfara på grund av överhettning:

- Exponera aldrig batteriet för höga temperaturer eller eld.

Brandrisk på grund av överhettning:

- Täck aldrig över apparaten eller luftventilerna när den används.
- Ladda endast apparaten i ett välventilerat område.

Risk för brännskador på grund av kemiska vätskor:

- Undvik alltid ögon- eller hudkontakt med batterisyra i händelse av läckande batteri. Vid kontakt med batterisyra,



skölj omedelbart ögonen eller huden med vatten. Kontakta läkare omedelbart.

Kvävningsrisk på grund av plastförpackningar:

- Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterialet. Förvara alltid förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

Risk för skador på grund av rörliga delar:

- Håll alltid hår och kläder borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

⚠ OBSERVERA

Snubbelrisk på grund av lösa kablar:

- Låt aldrig adaptern hänga framme så att någon kan snubbla över den eller dra i den av misstag.

OBS!

Risk för skador på apparaten:

- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada apparaten vid rengöring av apparaten.
- Använd endast apparaten med de medföljande tillbehören eller tillbehören som rekommenderas av Princess.
- Placera aldrig produkten nära en värmekälla.
- Diska aldrig apparaten i en diskmaskin.
- Sug aldrig upp vätskor, heta föremål eller andra lättantändliga ämnen med apparaten.
- Använd aldrig apparaten med full dammbehållare. Överfyllning av dammbehållaren kan orsaka igensättning och försämrad sugförmåga.

ANVÄNDNING

Första användning (se bild C)

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. För in röret **A10** i huvuddelen **A4** med rörfriöringsknappen **A11** vänd uppåt tills du hör ett klick.
3. För in borstbuvudet **A14** i röret **A10** med frigöringsknappen vänd uppåt tills du hör ett klick.
4. Sätt i batteriet **A1** i huvuddelen **A4**.

Ladda apparaten

Batteriet **A1** är tomt om laddningsindikatorn **LED B23** blinkar flera gånger och sedan stängs av.

Batteriet **A1** kan laddas via laddningsporten **B19**, både i apparaten och när den är borttagen.

Du kan även dra batteriknappen **B21** nedåt och ta bort batteriet **A1**.

1. Anslut adaptorn **A18** till laddningsporten **B19**.
2. Anslut den andra änden av adaptorn **A18** till ett eluttag.

Laddningsindikatorn **LED B23** blinkar grönt när batteriet **A1** laddas.



Lysdioden för laddningsindikatorn **B23** lyser kontinuerligt grönt när **batteriet A1** är fulladdat.

Använda apparaten.

1. Tryck på **on/off-knappen B20** för att slå på apparaten.

Apparaten slås på med medelhög hastighet.

2. Tryck på **knappen hastighet B22** för att växla mellan hög-, medelhög- och låg hastighet.

3. Tryck på knappen **på/av (on/off) B20** för att stänga av apparaten.

Använda parkeringsläge / Aktivt läge (se bild D)

För att parkera apparaten mitt i ett rum:

1. Håll i **handtaget A3** och skjut **huvuddelen A4** vertikalt tills du hör **borsthuvudet A14** klicka.

För att frigöra apparaten från parkeringsläget:

1. Håll i **handtaget A3**.

2. Placera foten på **borsthuvudet A14** och dra **handtaget A3** nedåt tills du hör **borsthuvudet A14** klicka.

Använda tillbehören

1. Tryck på **rörets frigöringsknapp A11** och dra ut **röret A10** från **huvuddelen A4**.

2. För in **spaltmunstycket A15** eller **möbelborsten A17** i **huvuddelen A4** tills du hör ett klick.

❶ Tillbehören kan också fästas i änden av **röret A10** för att nå svåråtkomliga ställen.

❶ **Spaltmunstycket A15** är idealiskt för att dammsuga svåråtkomliga ställen.

❶ **Möbelborsten A17** är idealisk för att dammsuga hårda ytor och material.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör regelbundet apparatens utsida med en torr trasa.

Töm **dammbehållaren A5** efter varje användning för att säkerställa optimal sugförmåga.

Rengör **HEPA-filtret regelbundet A7** för att säkerställa optimal sugförmåga. Följ instruktionerna i kapitlet

Rengöring av filter.

Rengöring av filter (se bild E)

Se till att apparaten är avstängd innan du rengör eller underhåller den.

1. Tryck på knappen **för frigöring av dammbehållarens lock A6** över en soptunna för att tömma **dammbehållaren A5**.

2. För in **spaltmunstycket A15** i botten av **filterhuset A8**.

Alternativt kan du använda händerna för att ta bort **filterhuset A8**.

3. Roterar **spaltmunstycket A15** moturs för att lossa **filterhuset A8**.

4. Ta bort **HEPA-filtret A7** från **filterhuset A8**.

5. Tryck på **HEPA-filtret A7** över en soptunna för att ta bort damm och skräp.

6. Ta bort allt skräp från **HEPA-filtret A7** med **rengöringsverktyget A16**.

Rengör **HEPA-filtret regelbundet A7** och **filterhuset A8** med vatten. Låt **HEPA-filtret A7** och **filterhuset A8** torka helt innan du återmonterar apparaten.

7. Sätt in **HEPA-filtret A7** i **filterhuset A8**.

8. För in **spaltmunstycket A15** i **filterhuset A8**.

9. Sätt in **filterhuset A8** i **dammbehållaren A5**.

Du kan även använda händerna för att sätta in **filterhuset A8**.

10. Roterar **spaltmunstycket A15** medurs för att lossa **filterhuset A8**.

11. Ta bort **spaltmunstycket A15** från **filterhuset A8**.

12. Stäng **dammbehållaren A5** tills du hör ett klick.



Rengöring av borste och borststång (se bild F)

Se till att apparaten är avstängd innan du rengör eller underhåller den.

1. Tryck på frigöringsknappen på **borsthuvudet A14** för att ta bort **borsthuvudet A14**.
 2. Skjut **borststängens lås A12** utåt för att låsa upp **borststängens A13**.
 3. Ta ut **borststängens A13** från **borsthuvudet A14**.
 4. Ta bort allt hår och skräp från **borststängens A13** och **borsthuvudet A14** med **rengöringsverktyget A16**.
- Rengör eventuellt **borststängens A13** med vatten. Låt **borststängens A13** torka helt i 24 timmar.
5. Sätt in **borststängens A13** i **borsthuvudet igen A14**.
 6. Skjut **borststängens lås A12** inåt för att låsa **borststängens A13**.

FÖRVARING

Förvara apparaten inomhus, på en torr plats och utom räckhåll för barn.

Väggfästet/tillbehörshållaren A9 kan fästas på **röret A10** för att ha alla tillbehör till hands när du använder apparaten.

Alternativt kan du förvara apparaten med hjälp av **väggfästet /tillbehörshållaren A9**:

1. Montera **väggfästet/tillbehörshållaren A9** till en vägg. Se till att använda rätt väggpluggar och skruvar för din vägg.
- 1 **! Väggfästet/tillbehörshållaren A9** är inte avsedd att hålla apparaten utan stöd. Montera **väggfästet/tillbehörshållaren A9** på en höjd där **borsthuvudet A14** kan nå ner till marken.
2. För in **spaltmunstycket A15** och **möbelborsten A17** till toppen och botten av **väggfästet/tillbehörshållaren A9**.
3. Ställ apparaten i parkeringsläge. Följ anvisningarna i kapitel *Använda parkeringsläge/aktivt läge*.
4. För in apparaten i framsidan av **väggfästet/tillbehörshållaren A9**.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Apparaten fungerar inte / fungerar inte som den ska.	Batteriet A1 är inte insatt.	Sätt i batteriet A1
	Batteriet A1 är tomt.	Ladda batteriet A1
	Apparaten är fränkopplad.	Tryck på on/off-knappen B20 för att slå på apparaten.
	Dammbehållaren A5 är full.	Töm dammbehållaren A5 .
	HEPA-filtret A7 är tomt.	Rengör HEPA filtret A7 .
Apparaten slutar att fungera.	Batteriet A1 är tomt.	Ladda batteriet A1
	HEPA filtret A7 är smutsigt.	Rengör HEPA-filtret A7 .
Batteriet A1 laddas inte.	Adaptern A18 är inte korrekt ansluten till ett fungerande eluttag.	Anslut adaptern A18 till ett fungerande eluttag.
Borststängens A13 fungerar inte.	Borststängens A13 är inte korrekt isatt.	Sätt i borststängens korrekt A13 .
	Borststängens A13 är blockerad.	Rengör borststängens A13 och borsthuvudet A14 för att avlägsna blockeringen.

KASSERING



Följ de lokala föreskrifterna när du ska kassera apparaten. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn apparaten på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser.





PRINCESS®



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2023 | Swardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu